

## ЗМІСТ

ЧАСТИНА 1	<b>ВСТУП</b>	2
ЧАСТИНА 2	ВИБІР БУДІВЕЛЬНОГО МАЙДАНЧИКА ДЛЯ ЗАБУДОВИ БАСЕЙНУ	3
ЧАСТИНА 2А	ПІДГОТОВКА ОСНОВИ ДЛЯ ОВАЛЬНОГО БАСЕЙНУ	4
ЧАСТИНА 2В	ПІДГОТОВКА ОСНОВИ ДЛЯ КРУГЛОГО БАСЕЙНУ	9
ЧАСТИНА 3А	МОНТАЖ ФУНДАМЕНТУ ОВАЛЬНОГО БАСЕЙНУ І БОКОВИХ ОПОР	12
ЧАСТИНА 3В	МОНТАЖ ФУНДАМЕНТУ КРУГЛОГО БАСЕЙНУ	20
ЧАСТИНА 4	МОНТАЖ СТІНКИ БАСЕЙНУ І УКЛАДКА ПЛЕНКИ	21
ЧАСТИНА 5	МОНТАЖ ВЕРХНІХ ПЛАНОК І СТОЙОК	26
ЧАСТИНА 6	<b>ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ</b>	29
ЧАСТИНА 7	ВИКОРИСТАННЯ БАСЕЙНУ	30
ЧАСТИНА 8	ДОГЛЯД ЗА БАСЕЙНОМ	30
ЧАСТИНА 9	БАСЕЙН У ЗИМОВИЙ ПЕРІОД ЧАСУ	31
<b>ДОДАТКИ:</b>		
	А) ІНСТРУКЦІЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ БАСЕЙНОЇ ПРОКЛАДКИ	36
	Б) ІНСТРУКЦІЯ ЩОДО МОНТАЖУ І ВИКОРИСТАННЯ БРУДОЗАТРИМУВАЧА (SKLIMMER)	34
	В) ДОГЛЯД ЗА ВОДОЮ В БАСЕЙНІ	37

**Важливо:**

При зведенні басейну потрібно враховувати відмінності між овальним і круглим басейном. Там, де йдеться про суттєву відмінність, інструкція поділена на частини «А» і «В». В інших частинах, які є загальними, відмінність овального басейну позначено попередженням у тексті та стрічкою по краю абзацу.

[aquatehnica.com](http://aquatehnica.com)

+38098 855 44 77      +38095 105 44 77

Швидкозбірні морозостійкі басейни з Європи

# ЧАСТИНА 1 – ВВЕДЕННЯ

---

## 1. ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ

Перед тим, як ви почнете роботу, прочитайте до кінця всі частини інструкції. Вказівки пояснюють, як встановлювати басейн. Тобто просто виконуйте інструкцію крок за кроком. Почніть з частини 1 і збирайте весь ваш басейн відповідно до частин 2–5. Частина 6 містить Правила безпеки, а в частинах 7, 8, 9 знайдете вказівки, які вам допоможуть протягом літа підтримувати ваш басейн чистим і в хорошому стані. Обов'язково прочитайте Правила безпеки і забезпечте, щоб кожен, хто буде користуватися вашим басейном, прочитали і зрозуміли їх.

**Примітка:** Зображення, наведені в цій інструкції, не повинні обов'язково точно відповідати вашому басейну. Зображення слугують, в першу чергу, для кращого розуміння тексту. Виробник залишає за собою право на виконання змін без попереднього попередження.

## 2. ПІДГОТУЙТЕ НЕОБХІДНЕ ОБЛАДНАННЯ

Перед початком будівництва басейну підготуйте необхідні інструменти і пристрої. Вам будуть необхідні:

- o лопата, кирка, граблі, лопата і тачка для перевезення землі та маніпуляцій з песком;
- o дерев'яний брус розміром приблизно 5 x 10 см і довжиною більше ніж половина діаметра басейну, дерев'яні кілочки 2,5 x 2,5 см з плоским верхнім кінцем і довжиною, приблизно 15 см, пакет борошна або дрібного піску тощо, клубок мотузки, ніж, рівень, рулетка, молоток і цвяхи для вимірювання та підготовки рівної основи;
- o блоки для мощення, призначені для зміцнення конструкції басейну (див. частина 2 Інструкції);
- o просіяний овражний пісок для вирівнювання основи та утворення кутового заповнення (див. частина 3 Інструкції);
- o хрестову і плоску викрутку, комбіновані плоскогубці, текстильну клейку стрічку (для ковrolіну) найкраще шириною 50 мм, ніж, білизняні прищепки для збору басейну.

**Примітка:** У дерев'яних кілках рекомендується заздалегідь просвердлити досить велике і глибоке отвір (див. частина 2, Підготовка основи). Дерев'яні кілочки можуть бути замінені, наприклад, великими цвяхами.

Перед збором басейну рекомендується зібрати сходинки. Вони можуть знадобитися в процесі збору басейну, коли потрібно увійти в басейн і вийти з нього через зібрану стінку. Вказівки по збору сходинок ви знайдете в їх упаковці.

## 3. ДЛЯ ЗВЕДЕННЯ БАСЕЙНУ ВИБЕРІТЬ ПІДХОДЯЩИЙ ДЕНЬ

Зведенням басейну почекайте настання сонячного і безвітряного дня. Не зводьте басейн у вітряну погоду. Постарайтеся забезпечити допомогу хоча б одного дорослої людини.

## 4. ЗАПЧАСТИ І СЕРВІС

У разі якщо вам буде потрібна порада, сервісне обслуговування, або якщо ви побажаєте отримати запчастини, то зверніться до свого продавця. При обслуговуванні та ремонті користуйтеся оригінальними запчастинами.

## 5. ГАРАНТІЙНІ УМОВИ

Гарантійні умови наведені в Гарантійному листі продавця.

## ЧАСТИНА 2 – ПІДГОТОВКА БУДІВЕЛЬНОГО МАЙДАНЧИКА ВИБІР БУДІВЕЛЬНОГО МАЙДАНЧИКА ДЛЯ ЗВЕДЕННЯ БАСЕЙНУ

---

### 1. МІСЦЕВІСТЬ

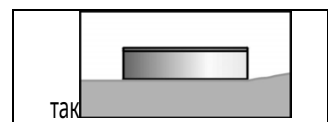
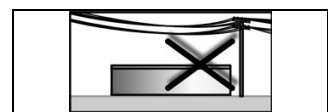
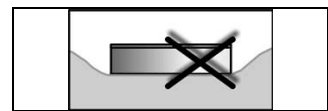
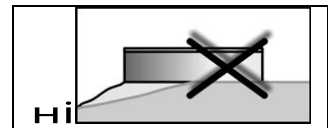
Вибору правильного місця для Вашого басейну приділіть особливу увагу:

- Виберіть поверхню відповідних розмірів і максимально рівну і горизонтальну, як тільки це можливо.
- Виберіть місце, освітлене сонцем протягом цілого дня, з сухим і міцним ґрунтом – не встановлюйте басейн на асфальті, гравії, дереві, на ..... , на підмоченій поверхні, на торф'яні ..... або над підземними просторами, такими як водосховища, септики, канали тощо.
- Перевірте, чи на цьому місці не росте якась рослина, яка могла б прорости скрізь плівку Вашого басейну. Якщо це так, то потім рекомендується заздалегідь завчасно перед початком робіт на місцевості, обробити місце установки басейну гербіцидом, який повністю знищує рослинність (за інструкцією), або під корпус басейну при зведенні покласти чорну садівничу плівку.
- Схилі поверхні потрібно буде підготувати, щоб були горизонтальними, а це шляхом виїмки ґрунту з більш високих місць, ні в якому разі засипкою розташованих нижче місць.
- Басейн сконструйований таким чином, щоб після виконання умов для заглиблення він був частково заглиблений у ґрунт. Умови для заглиблення та професійну консультацію надає продавець цього басейну.

### 2. МІСЦЯ, ЯКИХ СЛІД УНИКАТИ

Не розміщуйте басейн в жодному з цих місць:

- Поблизу поверхонь і предметів, які доступні дітям і тваринам і які допоможуть їм полегшити доступ до басейну. У протилежному випадку потрібно забезпечити безпеку оточення басейну від входу дітей і тварин у басейн.
- На траві, каменях і коренях. Трава під плівкою згниє, а камені і корені пошкодять плівку басейну.
- Поблизу дерев і більш високих кущів. Листя та інше забруднення падають у такому випадку прямо в басейн і підвищують його забрудненість.
- Під підвісними електропроводами та білизнаними шнурами.
- У місцях з поганим природним водовідведенням. Може статися затоплення оточення басейну.
- На поверхнях недавно оброблених нафтовими вуглеводнями та пестицидами, хімічними препаратами або добривами. У цьому випадку необхідно скористатися басейновою прокладкою з геотекстилю.



### 3. ПЛАНУЙТЕ ЗАЗДАЛЕГІДЬ

- Будете в подальшому додавати прилеглу площадку? Залиште для неї простір.
- Пам'ятайте, що навколишня поросль (дерева, кущі) виросте і може затінити басейн.
- Будете користуватися пристроями басейну або іншим обладнанням, для якого необхідна електрика? Розмістіть Ваш басейн так, щоб цей пристрій можна було встановити відповідно до правил техніки безпеки (див. Інструкцію цього пристрою). Можливу установку електричної розетки та струмового захисного автомата довірте працівнику з відповідною кваліфікацією.

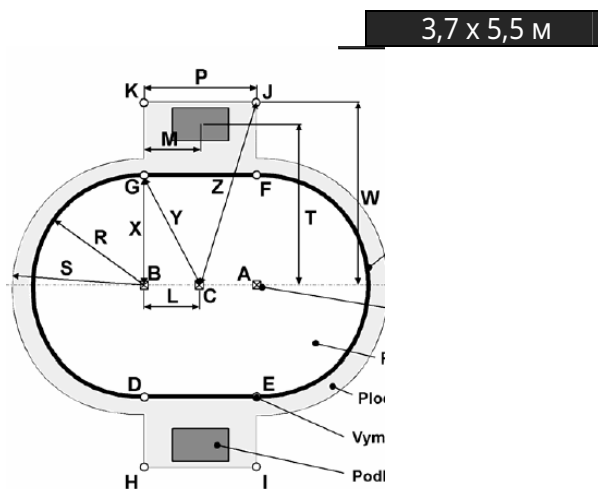
### 4. МОНТАЖ ПРОДОВЖУЙТЕ ВІДПОВІДНО ДО ЧАСТИНИ 2А АБО 2В ІНСТРУКЦІЇ

Продовжуйте збірку Вашого басейну відповідно до частини 2А для овального басейну або з частиною 2В для круглого басейну. - 3 -

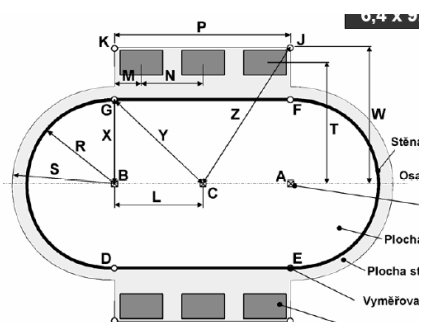
## ЧАСТИНА 2А ПІДГОТОВКА ОСНОВИ ДЛЯ ОВАЛЬНОГО БАСЕЙНА

### РОЗМІРНІ ЕСКИЗИ БУДІВЕЛЬНОГО МАЙДАНЧИКА ДЛЯ ОВАЛЬНОГО БАСЕЙНА

Розмір басейну			
3,7 x 5,5 м	3,7 x 7,3 м	4,6 x 9,1 м	
R	183 см	183 см	229 см
S	200 см	200 см	245 см
L	91,5 см	183 см	229 см
M	91,5 см	61 см	77 см
N	-	122 см	151 см
P	183 см	366 см	457 см
T	263 см	263 см	309 см
W	295 см	295 см	340 см
X	183 см	183 см	229 см
Y	204 см	258 см	323 см
Z	309 см	347 см	410 см



Стенка басейну  
Ось басейну  
Кілки  
Площадка басейну  
Площадка будівельного майданчика  
Вимірювальні кілки  
Блоки для мощення



Стенка басейну  
Ось басейну  
Кілки  
Площадка басейну  
Площадка будівельного майданчика  
Вимірювальні кілки  
Блоки для мощення

A-B-C ... кілки з плоским верхнім кінцем  
D-E-F-G-H-I-J-K – вимірювальні кілки - 4 -

Важливо: Площадка під басейн повинна відповідати наступним принципівим умовам:

- 1) повинна бути горизонтальною, тобто з допуском максимально 2,5 см для поперечного розміру басейну.
- 2) на неї повинен бути насипаний тонкий шар просіяного піску, тобто пісок вирівнює дрібні нерівності поверхні, що виникли після використання робочих інструментів (лопат, граблів, ...), і покриває всю площадку басейну шаром макс. 2 см.
- 3) повинна бути ущільнена, тобто повинна бути настільки міцною, щоб людина вагою мін. 80 кг не залишала на поверхні видимі сліди.

## 1. ОБОЗНАЧТЕ ПОВЕРХНЮ

Подивіться на стор.4 і підготуйте будівельний майданчик в відповідно до ескізу, який відповідає Вашому типу басейну.

а. Вбийте в землю два кілочка [A] і [B] (рис.2A-1). Ці два кілечка будуть знаходитися на осьовій лінії Вашого басейну. Відстань між кілочками відповідає розміру P в таблиці на стор.4 для відповідного типу басейну.

в. Один кінець мотузки прив'яжіть до кілочка [A], а до другого кінця прив'яжіть жестяний бидон з піском, вапном, борошном і т.п., за допомогою яких позначте на землі коло. Після цього повторіть цю ж саму операцію у кілочка [B]. Довжина мотузки відповідає розміру S в таблиці на стор.4 для відповідного розміру басейну. Радіус кіл повинен бути мінімально на 15 см більшим, ніж радіус торців басейну (рис.2A-2).

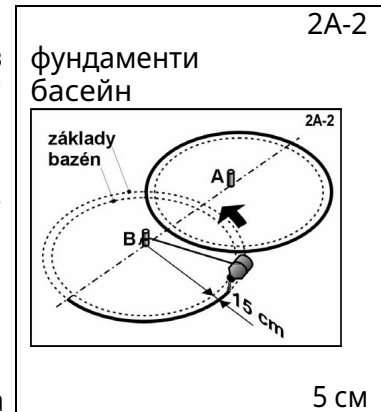
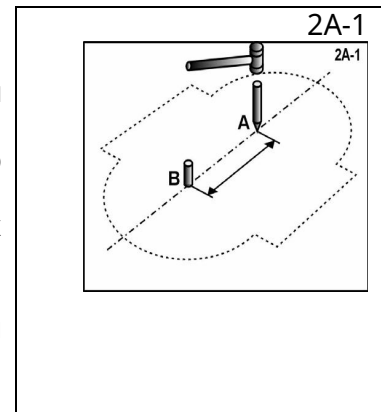
с. З'єднайте кілочки [A] і [B] за допомогою мотузки. Цю мотузку використовуйте як направляючу і позначте вісь басейну.

д. Замініть обидва кілочки двома кілками з плоским верхом кінцем. Їх перетин мінімально повинно бути 25x25 мм і довжиною мінімум 15 см. Вбийте їх в землю так, щоб їх верхня поверхня знаходилася в одній площині з землею (рис. 2A-3).

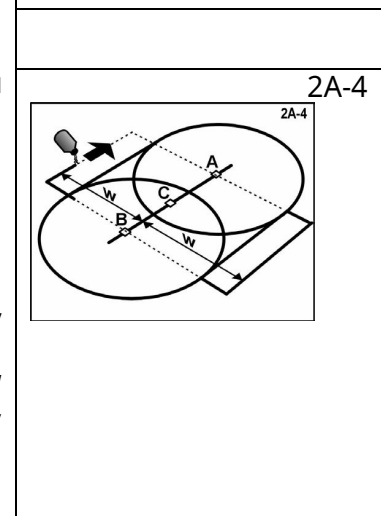
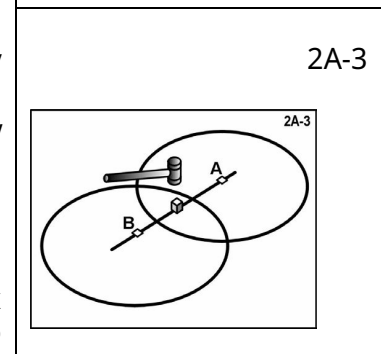
е.. Вбийте в землю наступний подібний кіл з плоским верхом кінцем [C] між першими двома кілками [A] і [B] по осьовій лінії басейну. Вбийте його так, щоб його верхня поверхня знаходилася в одній площині з землею. (рис. 2A-3).

ф. Витягнуті кола з'єднайте прямими лініями так, щоб вийшов овал. Використовуйте вимірювальні кілочки і мотузку як направляючу при позначенні ліній (піском, вапном і т.п.) (рис.2A-4).

г. Позначте прямокутники вздовж обох прямих сторін овалу (рис. 2A-4). При позначенні скористайтеся вимірювальними кілочками і мотузкою для отримання прямих ліній. Розмір W вказується в таблиці на стор.4 для відповідного розміру басейну

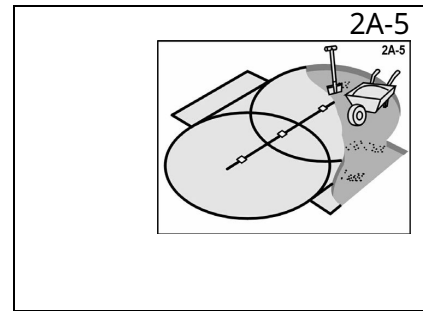


5 cm



## 2. УСТРАНЕННЯ ДЕРНУ

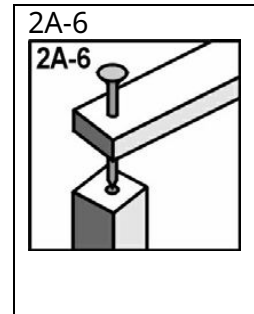
- a. З позначеної поверхні на глибину 10-15 см ретельно усуньте весь дерен і рослини (рис.2A-5).
- в. З позначеної поверхні усуньте всі палки, камені і коріння.
- с. У разі якщо басейн буде заглиблювати в землю, то потрібно здійснити розробку виїмки на глибину відповідно з спеціальною будівельною підготовкою.



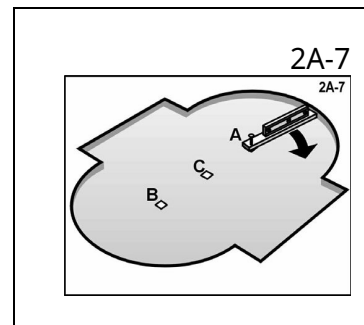
## 3. ПОЗНАЧЕНУ ПЛОЩУ ПІДГОТУЙТЕ ТАКИМ ЧИНОМ, ЩОБ ВОНА БУЛА РІВНОЮ, ГОРИЗОНТАЛЬНОЮ І УПЛОТНЕНОЮ

Пам'ятайте: Ваш басейн повинен бути горизонтальним. Приділіть час для того, щоб основа басейну була абсолютно горизонтальною. Відхилення від горизонтальної площини не повинно перевищувати 25 мм (рис. 2A-9).

- a. Усі три кола вбийте до рівня землі і взаємно виміряйте рівнем. Вони повинні знаходитися в горизонтальній площині.

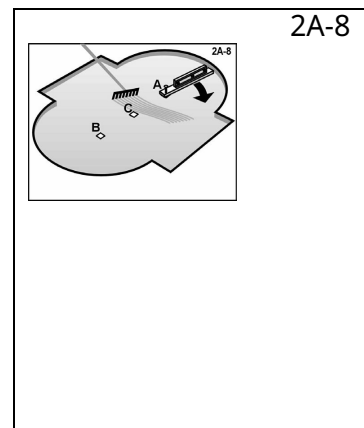


- в. Візьміть брус перетином 5x10 см і довжиною, яка відповідає розміру S в таблиці на стор.4 для відповідного розміру басейну. В один кінець вбийте довгий цвях. Скористайтеся досить довгим цвяхом, щоб він утримав кінець бруса на колі, коли брусом Ви будете повертати в колі (рис. 2A-7).



- с. У центрі кіл [A], [B] і [C] просвердліть отвір достатнього розміру і глибини, щоб у ньому міг повертатися цвях (рис. 2A-6). Цвях з кола повинен легко вийматися, і одночасно він повинен дозволяти вільне обертання навколо своєї осі.

- d. Тепер брус цвяхом вставте в отвір кола [A]. На брус покладіть рівень і переміщайте брус по колу навколо кінця, прибитого до кола, і знайдіть, таким чином, підвищені місця і заглиблення. (рис.2A-8).



- е. Усі підвищені місця усуньте лопатою, киркою або граблями. Пам'ятайте, що Ваш басейн повинен бути горизонтальним з допуском 25 мм поперек басейну (рис.2A-9). Якщо це необхідно, то кілки [A], [B] і [C] вбийте глибше.

- ф. Не заповнюйте заглиблення (рис.2A-10). Засипка не створить безпечну основу для Вашого басейну. Маленькі заглиблення можуть бути засипані, але засипка повинна бути утрамбована трамбувальною машиною.

- г. Вийміть брус 5x10 см з кола [A] і вставте його в інший брус [B], а після цього і в третій брус [C] по осьовій лінії. Повторіть операції «а» - «г» до тих пір, поки вся поверхня не буде рівною.

- h. Вирівняйте таким же способом поверхні, позначені у бічних сторін овалу, в ту ж саму площину, в якій знаходиться поверхня овалу.

і. Для надійності майбутньої стабільності басейну **ОСНОВА** треба утрамбувати з допомогою трамбувальної машини. Неутрамбована основа під дією напускаємої водою басейну може осісти і в результаті цього викликати обвалення басейну. Виникле заглиблення і нерівності заповнюйте і утрамбовуйте.

ї. Знову проконтролюйте поверхню овалу з зовнішньої сторони шириною 30 см, де буде стінка басейну і поверхні поруч з прямими сторонами овала. Забезпечте, щоб тут не були високі або заглиблені місця. Нижня край стінки басейну повинна лежати горизонтально на землі, а під нею не повинні бути жодні заглиблення.

Настановлення: Пройдіть по поверхні. На правильно утрамбованій поверхні не видно жодних слідів.

Пам'ятайте: 30 см поверхні з зовнішньої сторони овалу повинні мати ідеально рівну поверхню (рис.2А-11). Нижній край стінки басейну повинна бути горизонтальною і під нею не повинні заглиблення. Приділіть час для того, щоб переконатися в тому, що ця поверхня абсолютно рівна, горизонтальна і утрамбована.

#### 4. ВИМІРЮВАЛЬНІ КОЛИШКИ

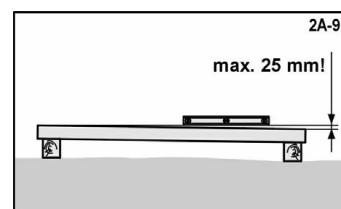
а. Згідно з відповідним ескізом на ст.4 вбийте вимірювальні колишки в місця [D], [E], [F], [G], [H], [I], [J] і [K]. Відстань ретельно виміряйте згідно з розмірами на ескізі. Ці вимірювальні колишки допоможуть Вам з будівництвом основи басейну.

Настановлення: Замість дерев'яних колишків Ви можете скористатися довгими цвяхами.

б. Натягніть мотузку між колишками [H] і [I], і між колишками [J] і [K].

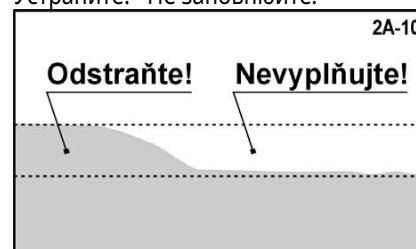
Важливо: Якщо басейн встановлюєте на плиті з литого бетону, то не встановлюйте блоки для мощення так, як це описано далі. Ми рекомендуємо, однак, щоб Ви на бетонній поверхні виокремили вісь басейну і положення всіх вимірювальних колишків у відповідності з розмірним ескізом. Це полегшить Вам будівництво фундаменту басейну.

2А-9  
макс. 25 мм!



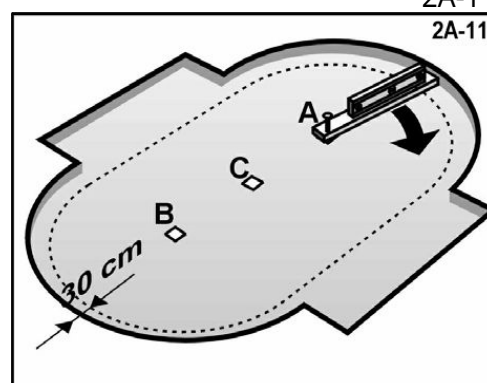
2А-10

Устраните! Не заповнюйте!



2А-11

2А-11



## 5. БЛОКИ ДЛЯ МОЩЕННЯ

Блок для мощення (плита для мощення з бетону) повинен бути покладений під кожен підкос стінки протяжністю, рівною довжині прямих сторін басейну. Треба використовувати блоки для мощення з розміром якомога більшим, наприклад, 50x50x5 см або 60x40x5 см.

а. Підстилаючі блоки під підкосами стінки повинні бути встановлені так, щоб відстань між центром блоку та стінкою басейну було, приблизно, 80 см.

б. Відповідно до розмірному ескізу відповідного басейну (див. с. 4) на землі позначте місця для розташування блоків і зробіть виїмки. Дно виїмки утрамбуйте. В якості підстилаючого шару використовуйте тонкий шар піску або мелко дробленого заповнювача.

в. Усі підстилаючі блоки повинні бути углиблені в землю так, щоб їх верхні поверхні знаходилися в одній площині з площиною утрамбованої основи басейну.

г. З допомогою рівня переконайтеся в тому, що підстилаючі блоки абсолютно горизонтальні, і що знаходяться в одній площині з землею (рис. 2A-12). Рівнем, покладеним на брус 5x10 см перевірте, якщо верхні поверхні сусідніх підстилаючих блоків знаходяться в одній площині. Після установки всіх блоків виконайте їх засипку піском або дробленим заповнювачем (рис. 2A-13). Засипку утрамбуйте.

д. Для підвищення жорсткості основи, підстилаючі блоки під підкосами можна покласти в підстилаючий шар з бетону. Виїмка в такому випадку повинна бути приблизно в 2 рази глибше, ніж товщина

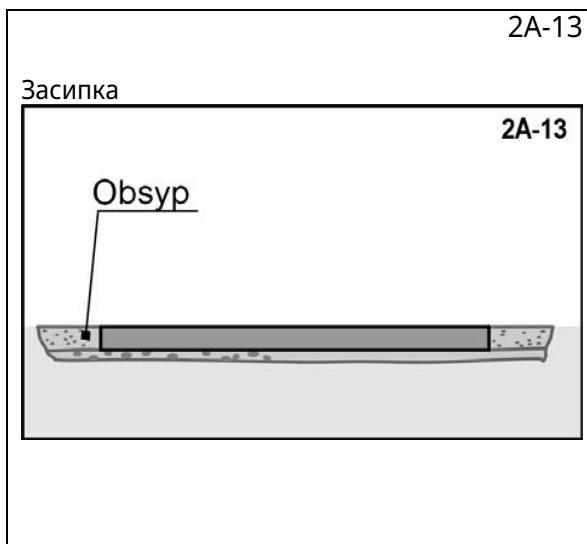
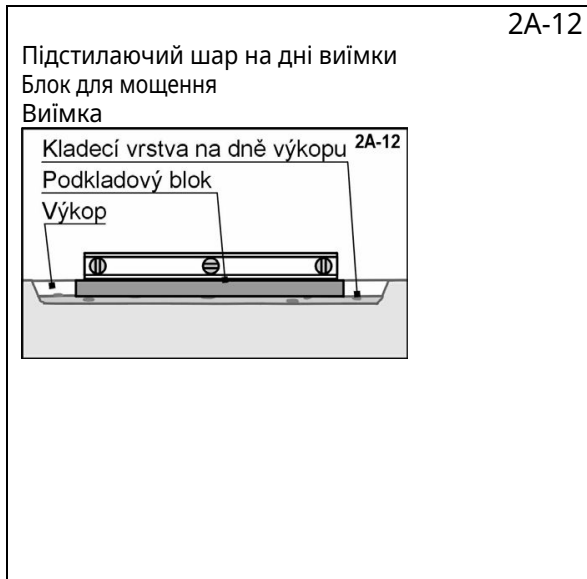
використовуваного підстилаючого блоку, і з кожного боку, приблизно, на 5 см ширше, ніж блок. Бетон використовуйте для підстилаючого шару і засипки.

Важливо: Підстилаючі блоки вирівняйте в одну площину між собою так, як це описано в пункті «б», перш ніж бетон затвердіє. Перед тим, як продовжити спорудження басейну, почекайте до тих пір, поки бетон достатньо не затвердіє.

е. Видаліть всі вимірювальні кілочки. Кілки залиште тимчасово на місці через контроль розмірів у процесі будівництва.

**ПРЕДУПРЕЖДЕННЯ:** Забезпечте достатній дренаж поверхні навколо басейну так, щоб не відбувалося підмивання основи.

## 6. ПРОДОВЖУЙТЕ МОНТАЖ ВІДПОВІДНО ДО ЧАСТИ «ЗА» ІНСТРУКЦІЇ



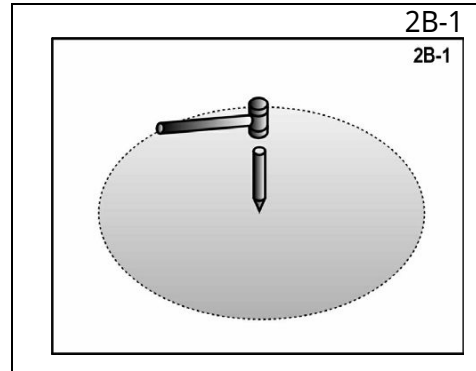


## ЧАСТИНА 2В

### ПІДГОТОВКА ОСНОВИ ДЛЯ КРУГЛОГО БАСЕЙНА

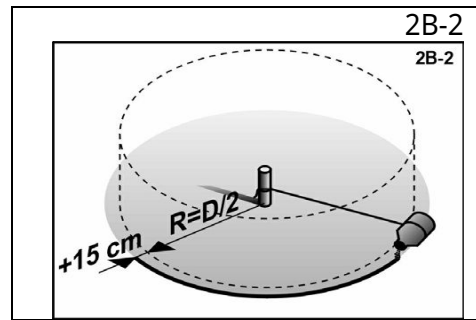
Важливо: Поверхня під басейном повинна відповідати наступним принципам умовам:

- 1) поверхня повинна бути горизонтальною, тобто бути з допуском 2,5 см для поперечного розміру басейну.
- 2) на поверхню повинен бути насипаний тонкий шар просіяного піску, тобто пісок вирівнює дрібні нерівності поверхні, які виникли після використання робочих інструментів (лопати, граблі, ...) і покриє всю поверхню басейну шаром макс. 2 см.
- 3) поверхня повинна бути ущільнена, тобто повинна бути настільки міцною, щоб людина вагою мін. 80 кг не залишала на поверхні видимих слідів.

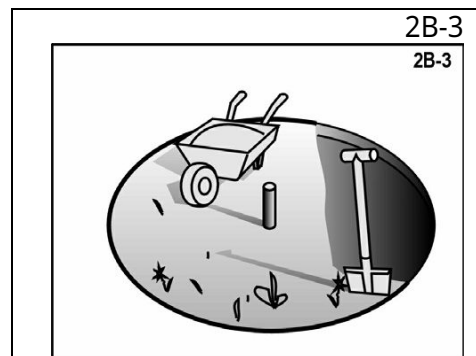


#### 1. ВІДМІТЬТЕ ПОВЕРХНЮ

- a. Вбийте в землю кілочок у задуманий центр басейну (рис.2B-1).
- b. Один кінець мотузки прив'яжіть до кілочка, а до іншого кінця прив'яжіть бідон з піском або вапном, борошном тощо, за допомогою якого відзначите на землі коло. Радіус кола буде на 15 см більшим, ніж радіус басейну (рис.2B-2). Довжина мотузки вказана в таблиці для відповідного діаметра басейну.

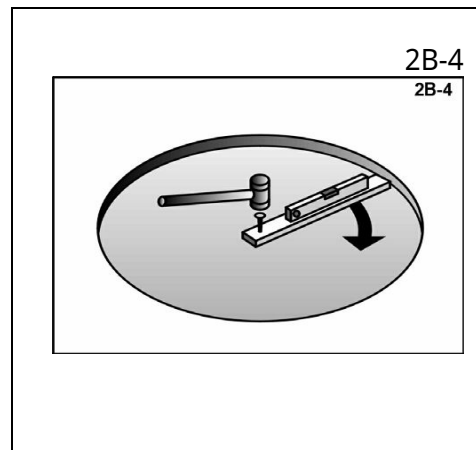


Розмір басейну (діаметр)	Довжина мотузки	Довжина бруса
4,6 м (15')	250 см	250 см
5,5 см (18')	300 см	300 см
6,4 см (21')	350 см	350 см
7,3 см (24')	390 см	390 см



#### 2. УДАЛІТЬ ДЕРН

- a. З відзначеної поверхні на глибину 10-15 см ретельно видаліть весь дерн і рослини (рис.2B-3).
- b. З відзначеної поверхні видаліть всі палки, камені і коріння.
- c. У разі якщо басейн ви будете заглиблювати в землю, то необхідно виконати розробку виїмки на глибину в відповідно з спеціальною будівельною підготовкою.



### 3. ПІДГОТУЙТЕ ВІДМІЧЕНУ ПОВЕРХНЮ ТАК, ЩОБ ВОНА БУЛА РІВНОЮ, ГОРИЗОНТАЛЬНОЮ І УТРАМБОВАНОЮ

Пам'ятайте: Ваш басейн повинен бути абсолютно горизонтальним. Приділіть час для того, щоб підстава було виготовлено абсолютно горизонтальним. Відхилення від горизонтальної площини не повинно бути більше, ніж 25 мм (мал.2В-6).

а. Замість кілочка використайте кол з плоским верхнім кінцем з перетином, **приблизно, 25x25 мм і довжиною, приблизно 15 см**. Вбийте його в землю так, щоб його верхня поверхня була в одній площині з землею.

б. Візьміть брус перетином 5x10 см і довжиною, що відповідає розміру басейну (див. наведені вище таблиці). В один кінець вбийте цвях. Скористайтеся додатково довгим цвяхом, щоб він утримав кінець бруса на колі, коли брусом будете обертати в колі (мал. 2В-4).

с. У центрі кола просвердліть отвір достатньо великий і глибокий, щоб у ньому міг обернутися цвях. Цвях повинен легко вийматися з кола, і одночасно у нього повинно бути вільне обертання навколо своєї осі.

д. Тепер брус з цвяхом вставте в отвір кола. На брус покладіть рівень і брусом переміщайте круговими рухами навколо кінця, прибитого до кола – таким чином, Ви знайдете підвищення і западини (мал.2В-5).

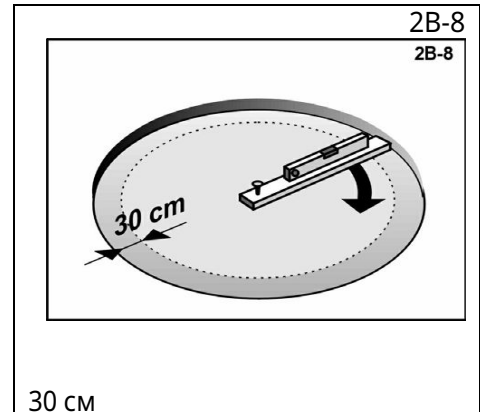
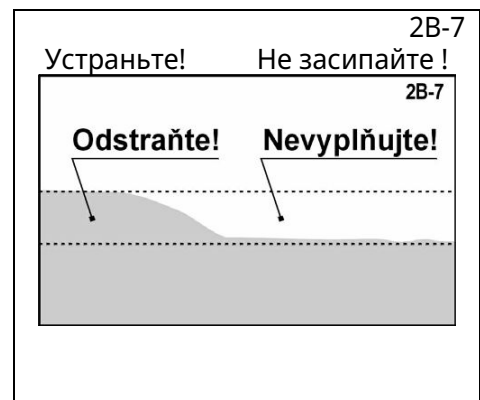
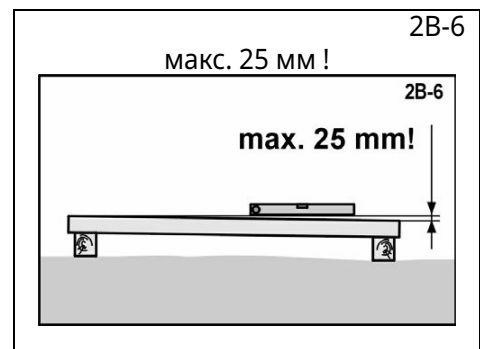
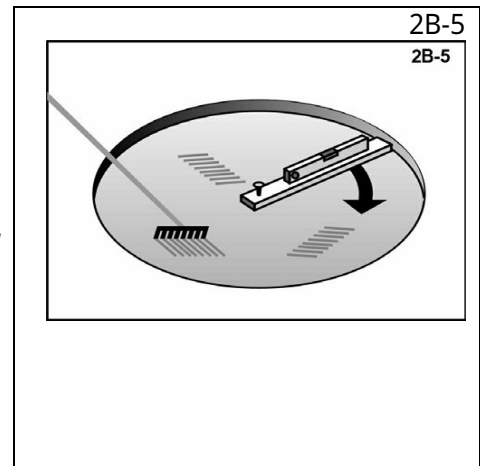
е. Усі підвищення усуньте за допомогою лопати, кирки або граблів. Пам'ятайте, Ваш басейн повинен бути горизонтальним, з допуском 25 мм поперек басейну (мал. 2В-6).

ф. Не засипайте западини (мал. 2В-7). Засипка не створить безпечну основу для Вашого басейну. Маленькі западини можуть бути засипані, але засипка повинна бути щільно утрамбована трамбувальною машиною.

г. Для надійності в майбутній стабільності басейну потрібно тепер утрамбувати основу трамбувальною машиною. Неутрамбована основа під тиском заливається води в басейн може осісти і призвести, таким чином, до **обвалу** басейну. Виниклі западини і нерівності засипайте і трамбуйте.

Інструкція: Пройдіться по поверхні. На правильно утрамбованій поверхні не повинні бути видні ніякі сліди.

Пам'ятайте: 30 см з зовнішнього боку кола повинні знаходитися в ідеальній площині (мал.2В.8). Нижня край стінки басейну повинен бути горизонтальним і під нею не повинні бути западини. Приділіть час для того, щоб Ви переконалися в тому, що ця поверхня гладка і горизонтальна.

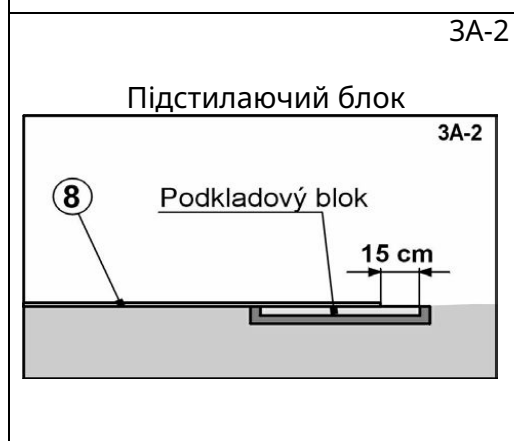
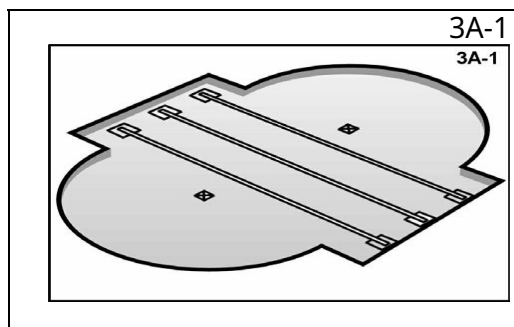


### 5. ПРОДОВЖУЙТЕ МОНТАЖ ВІДПОВІДНО ДО ЧАСТИНИ «3В» ІНСТРУКЦІЇ

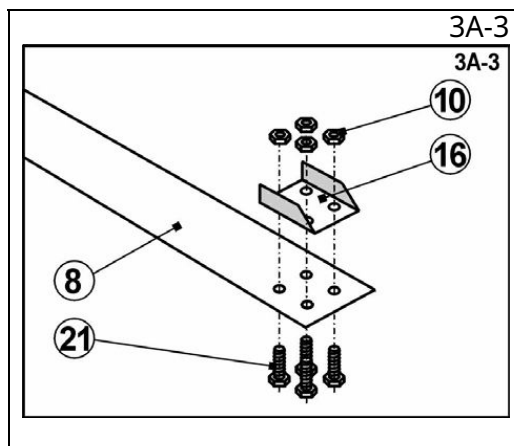
## ЧАСТИНА 3А МОНТАЖ БОКОВИХ ОПОР ОВАЛЬНОГО БАСЕЙНУ

### 1. ПІДГОТУЙТЕ СМУГИ

- а. Вийміть **ВМІСТ** коробки з рулонним матеріалом. Розгорніть смуги [8] і покладіть їх плазом. Обережно вирівняйте всі загини та згинання.
- б. Покладіть смуги [8] паралельно одна біля друга так, щоб кінці смуг лежали на поверхні підстиляючих блоків (рис.3А-1). Кінець смуги має знаходитися мінімум на відстані 15 см від кінця блоку (рис.3А-2).
- в. З обох сторін усіх смуг [8] прикріпіть затискачі підпірки [16] в положенні відповідно до рис. 3А-3. Прикріпіть їх чотирма болтами [21] і гайками [10]. Головки болтів повинні бути знизу. Різьбове з'єднання надійно затягніть.

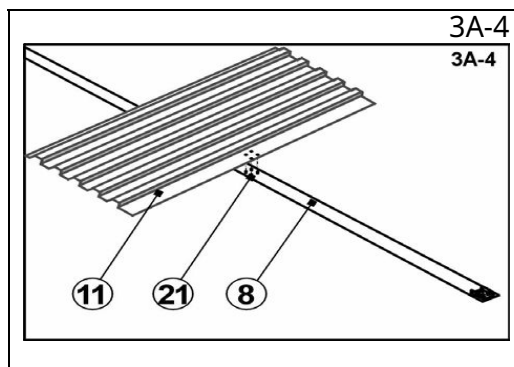


- г. Зафіксуйте, щоб покладені смуги були взаємно паралельні і вирівняні. Відстань між смугами відповідає розміру N в таблиці на стор.4 для відповідного розміру басейну.

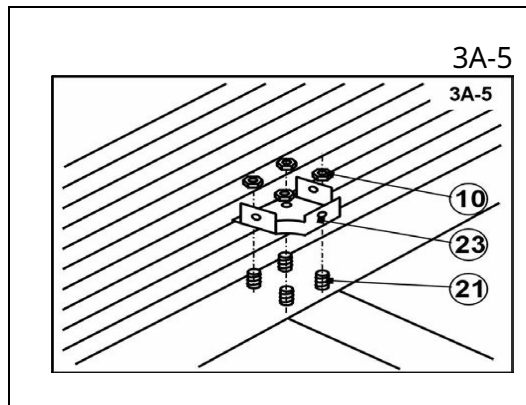


### 2. ЗМОНТУЙТЕ ОПОРНИЙ СТАЛЬНИЙ ЛИСТ І СТІЙКИ

- а. З допомогою рівного краю (можете використовувати опорний сталевий лист) вирівняйте поверхню, на якій буде лежати опорний сталевий лист.
- б. Поверхню утрамбуйте, можливі западини досипте і знову виконайте трамбування. Поверхня повинна бути абсолютно гладкою.
- в. Трохи підніміть смугу [8] і знизу в отвори в смузі вставте 4 болти [21] (рис.3А-4).

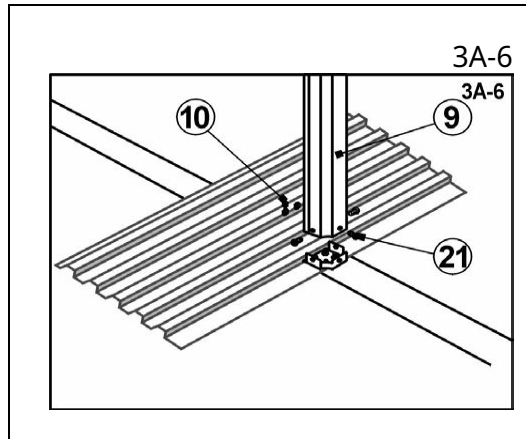


д. На болти встановіть опорну листову сталь [11], тарілку [23] і накрутіть та затягніть гайки [10] (рис.3А-4 і 3А-5).



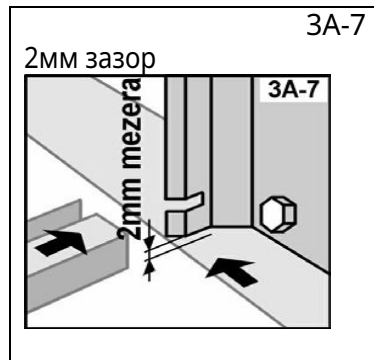
е. До тарілки [23] прикладіть стійку [9] і обидві деталі з'єднайте за допомогою болтів [21] і гайок [10] (рис.3А-6).

ф. Переконайтеся в тому, що після монтажу стійки під боковою нижньою кромкою стійки залишився зазор, приблизно, 2 мм (рис.3А-7).



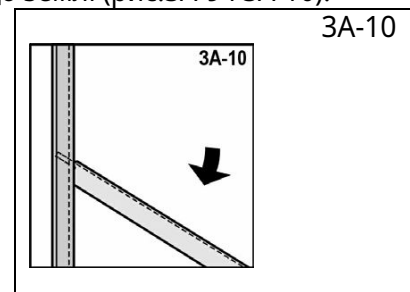
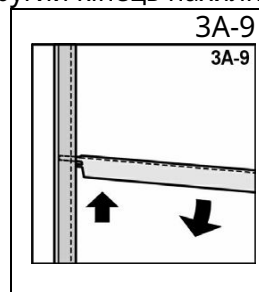
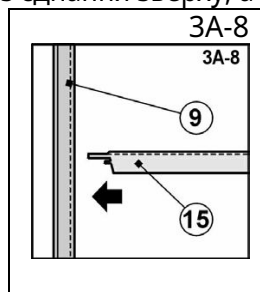
г. Різьбові з'єднання міцно затягніть.

г. Повторіть операції «а» - «г» для всіх стійок.



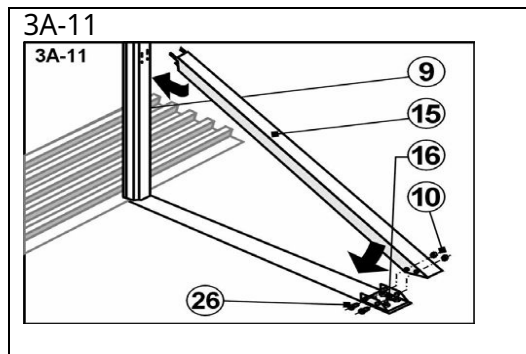
### 3. ВСТАНОВІТЬ ПІДКІСИ

а. Підкіси [15] зі сторони замків вставте в отвори в стійці [9]. Перш за все, підкіс встановіть у горизонтальне положення (рис.3А-8) і вставте його в стійку. Після цього натисніть на з'єднання зверху, а другий кінець нахиліть до землі (рис.3А-9 і 3А-10).



Дуже важливо: Забезпечте безперервний тиск у напрямку вгору на з'єднання стійки та підкіса протягом усього часу, коли до землі буде нахилений протилежний кінець підкіса.

б. Вирівняйте отвори в нижньому кінці підкіса [15] в одну вісь з отворами в нахиленому затиску [16], прикріпленому на кінці смуги [8]. Через вирівняні, таким чином, отвори проденьте довгі болти [26] рис. (3А-11). На болти накрутіть гайки [10] і різьбові з'єднання затягніть, але не перетягніть їх, щоб не відбулася деформація деталей.

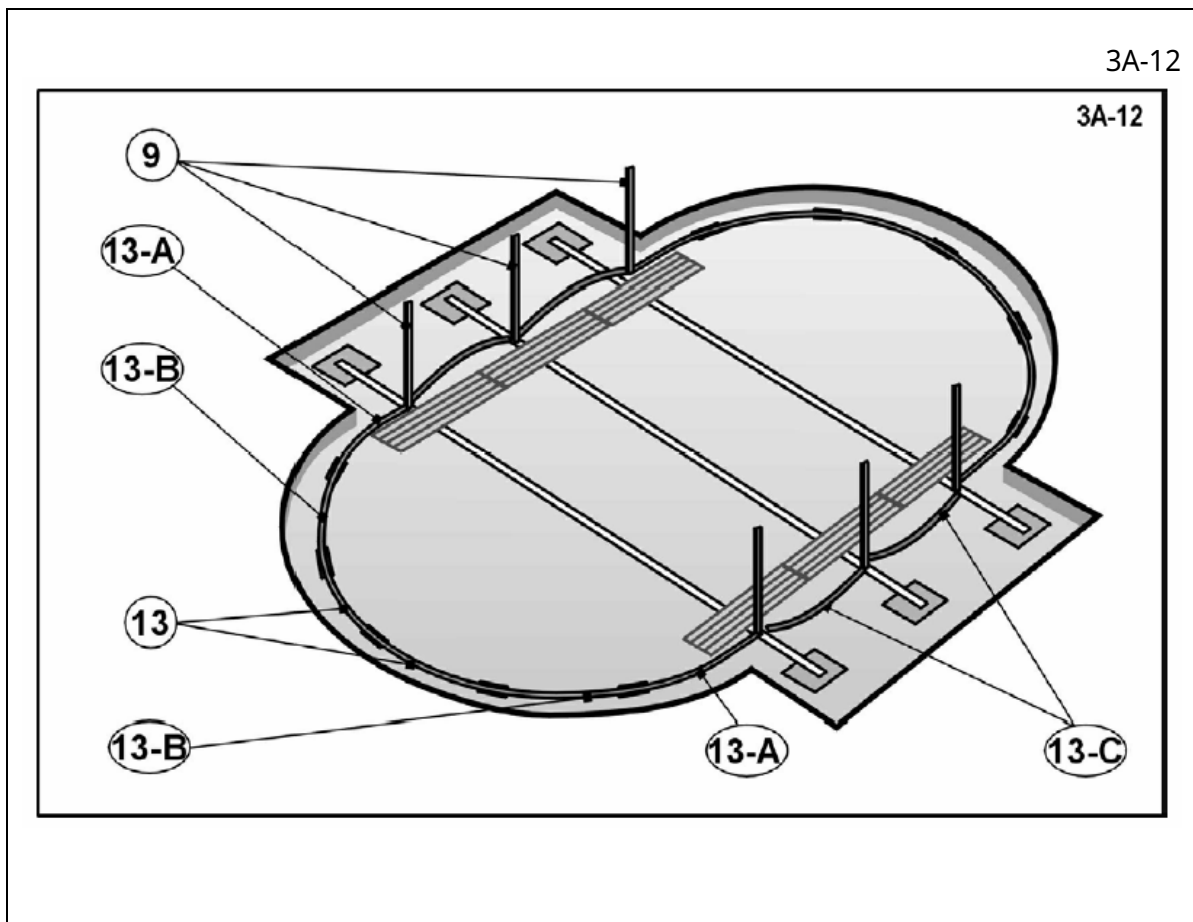


- с. Переконайтеся, що під час встановлення підкосів не відбулося ослаблення замків у з'єднанні стоки [9] і підкоса [15].

#### 4. ІДЕНТИФІКУЙТЕ НИЖНІ ПЛАНКИ

Кожен тип овального басейну містить різні нижні планки [13]. Йдеться про планки типу А, В, С та кінцевих планках. Ці планки для легшої ідентифікації позначені різними кольорами, а також номером деталі. Згідно з наведеними нижче таблицею та малюнком ЗА-12 виконайте ідентифікацію планок та визначте їх кількість.

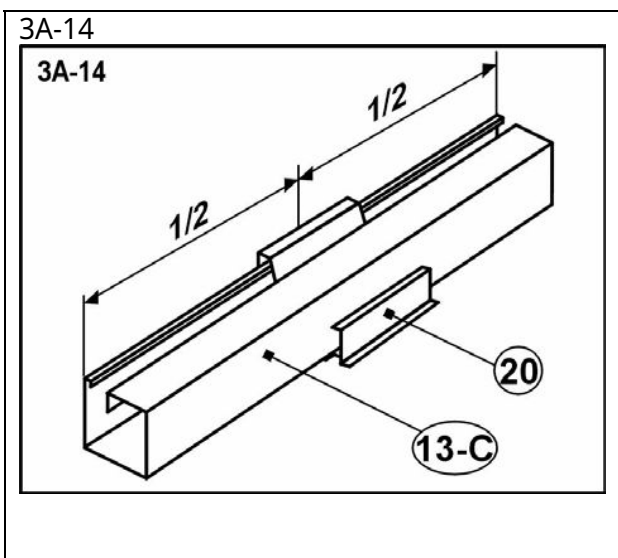
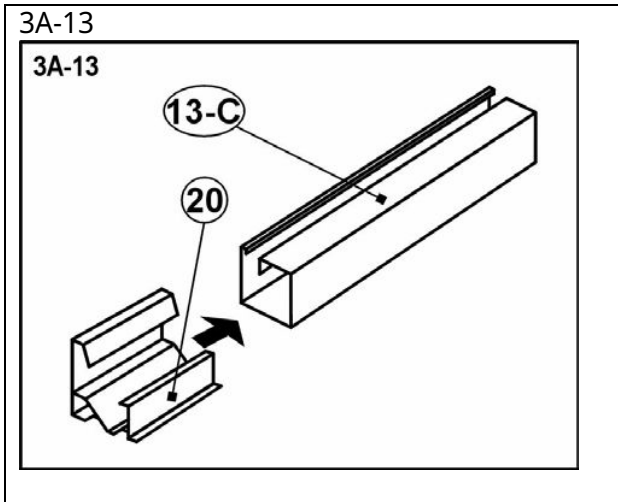
Розмір басейну	Тип С	Тип А	Тип В	Кінцева планка
3,7x5,5 м (12'x18')	Ні	4 - синій (1460134)	Ні	6 - без фарбування
3,7x7,3 м (12'x24')	4 - білий (1460105)	4 - чорний (1460135)	Ні	6 - без фарбування (1460061)
4,6x7,3 м (15'x24')	2 - білий (1460105)	4 - червоний (1460136)	Ні	8 - без фарбування (1460062)
4,6x9,1 м (15'x30')	4 - зелений (1460033)	4 - червоний (1460136)	Ні	8 - без фарбування (1460062)
5,5x10,0 м (18'x33')	4 - зелений (1460033)	4 - червоний (1460136)	4 - жовтий (1460063)	8 - без фарбування (1460063)



Примітка: Тільки у басейну 5,5 x 10 м використовуються всі типи планок.

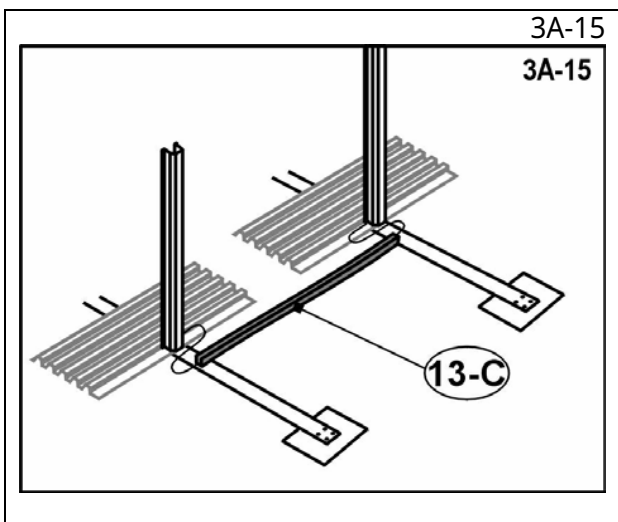
## 5. ВСТАНОВІТЬ НИЖНІ ПЛАНКИ ТИПУ «С»

- а. Деякі басейни оснащені армуванням (мал.3А-13). В такому випадку надсуньте армування до центру планки типу «С» (мал.3А-14).
- б. Між сусідніми стійками вкложите округлу планку типу «С» (мал.3А-15). Надсуньте її точно так, як це зображено на мал. 3А-20, тобто канавкою вгору і напрямком всередину басейну, а верхній край - у виріз стійки.



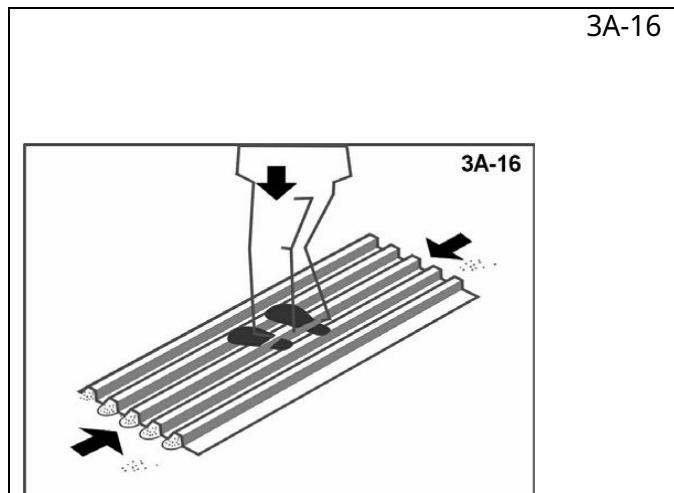
## 6. ВИПРАВТЕ ВІДСТАНЬ МІЖ СТІЙКАМИ І ЇХ ПОЛОЖЕННЯ

- а. В випадку басейну з кількома полосами натягніть мотузку між вимірювальними кілочками [D], [E], [F] і [G].
- б. Тепер з за допомогою вимірювальних кілочків вирівняйте смуги таким чином, щоб вони лежали перпендикулярно до осі басейну, а стійки так, щоб знаходилися на однаковому відстані від осі.



## 7. ПІДГОТУЙТЕ ОСНОВУ ПІД ОПОРНИМИ СТАЛЕВИМИ ЛИСТАМИ

- a. Переконайтеся в тому, що опорний сталевий лист дійсно лежить горизонтально. Якщо це не так, то вирівняйте основу.
- b. Встаньте на опорну листову сталь і в відкриті отвори опорного сталевих листів, що прилягає до землі, насипте пісок, піщану глину або схожий матеріал (рис.3А-16). Ці заходи перешкоджають тому, щоб виникли западини в оточенні опорного сталевих листів після наповнення водою в басейн.

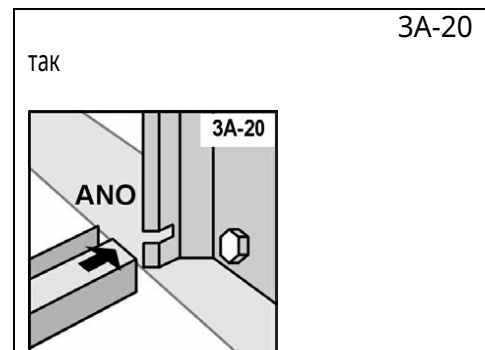
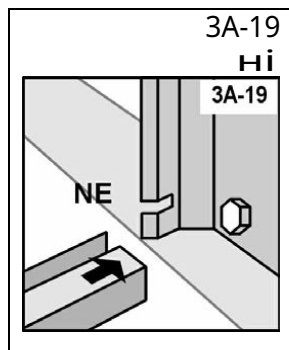
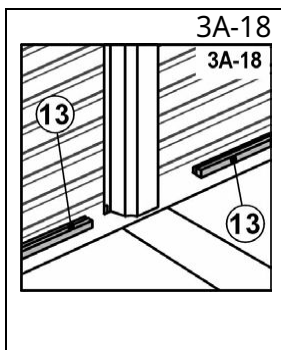
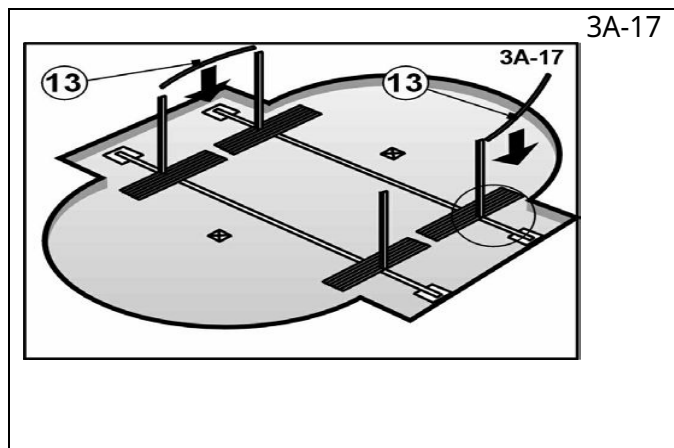


- c. Повторіть операції «а» та «б» для всіх опорних сталевих листів.

Рекомендації: Після того, як ви заповните відкриті отвори по боках опорних сталевих листів, ми рекомендуємо на ці отвори покласти шматок міцної пластичної плівки розміром приблизно 40 x 40 см. Ця плівка буде запобігати проникненню іншого матеріалу через отвори під опорні сталеві листи і перешкоджати виникненню западин у цих місцях.

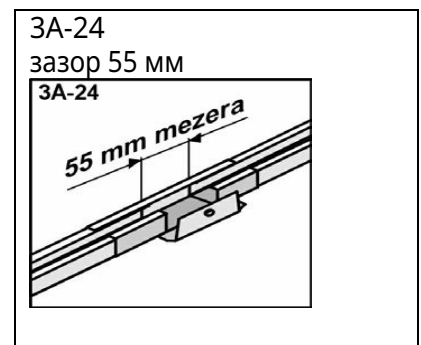
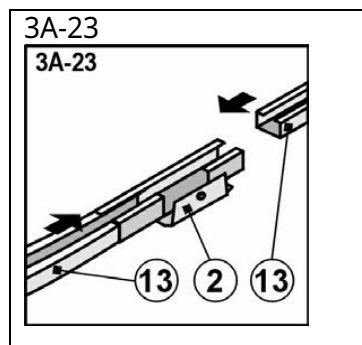
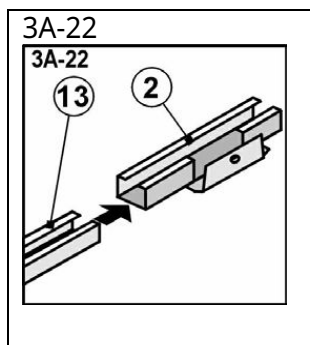
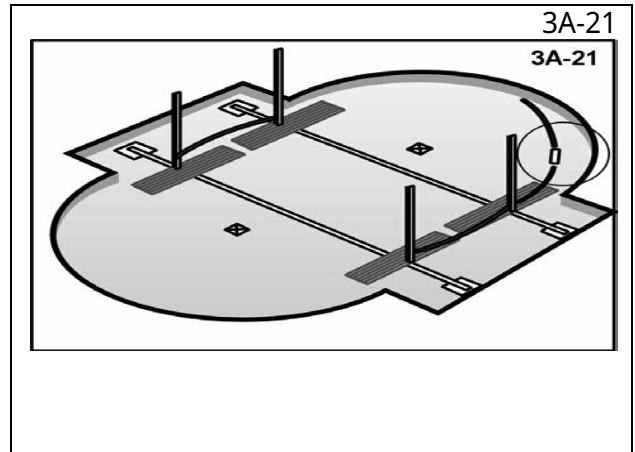
## 8. ВСТАНОВІТЬ ПЕРЕХІДНІ ПЛАНКИ ТИПУ «А»

- a. Планки типу «А» встановіть у зовнішню канавку крайніх стійок (рис.3А-17, 3А-18, 3А-19 та 3А-20). Встановіть їх точно так, як це зображено на малюнку 3А-20, тобто канавкою вгору і напрямком всередину басейну, а верхній край в проріз стійки.



## 9. РОЗТАШУЙТЕ ФУНДАМЕНТНІ ПЛИТИ І НИЖНІ ПЛАНКИ НА ПОЛУКРУГЛИХ КІНЦЯХ БАСЕЙНІВ

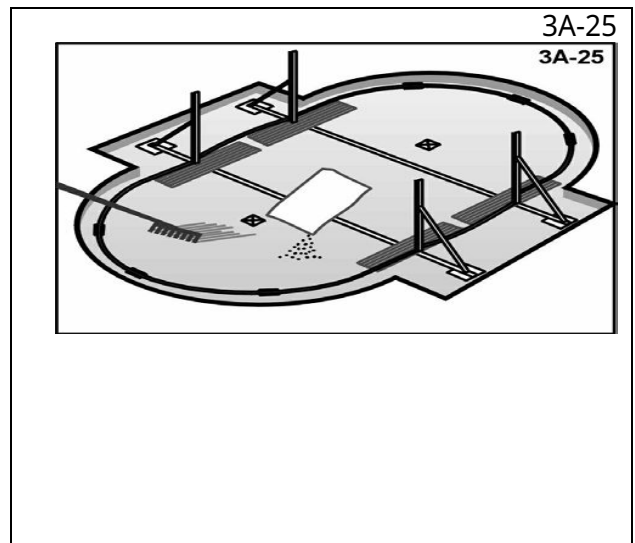
- a. На протилежні кінці планки типу «А» [13] встановіть з'єднання [2] (рис.3А-21, 3А-22 і 3А-23).
- b. Після цього поступово встановіть залишилися нижні планки і з'єднання. **Між** кінцями надісланих планок в з'єднаннях залиште зазор 55 мм (рис.3А-24).
- c. Таким чином утворіть півколо в обох кінцях басейну (рис.3-25).
- d. За допомогою мотузки переконайтеся в тому, що з'єднання лежать на правильній відстані від колів [А] і [В].



## 10. РОЗСИПТЕ ДРІБНИЙ ПІСОК

- a. По всій поверхні основи басейну розсіпте шар дрібного піску товщиною макс. 2 см, найкраще, штукатурного, для вирівнювання внутрішньої поверхні басейну і закриття опорних сталевих листів (рис.3А-25). Пісок не повинен доходити до нижніх планок, оскільки може потрапити в прорізи планки. Залиште смугу без піску шириною хоча б 10 - 15 см навколо нижніх планок. Вирівняйте його так, щоб шар був рівним і гладким. Для цього використовуйте граблі. Поверхня до центру басейну може бути з ухилом.

**Примітка:** Більш товстий шар піску в майбутньому може вплинути негативний вплив на стабільність басейну.



- b. На поверхню басейну в залежності від розміру басейну привезіть, приблизно, 1,0 - 2,0 м³ просіяного яркового піску. Він буде необхідний для створення кутового заповнення (див. частина 4, пункт 6, Надати форму кутовому заповнювачу).

**Примітка:** Для маніпуляцій з піском стежте за тим, щоб не сталося пошкодження нижньої рами або її засипання піском.

## 11. УСТРАНІТЬ ВИМІРЮВАЛЬНІ КОЛИШКИ

- a. Устраньте всі вимірювальні колишки

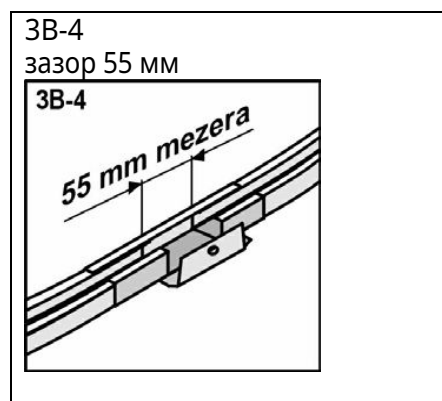
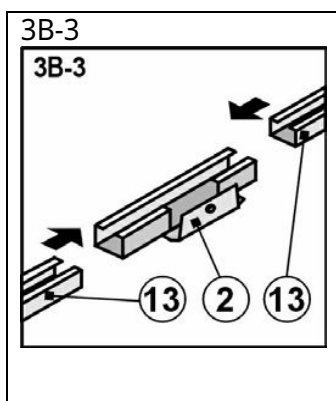
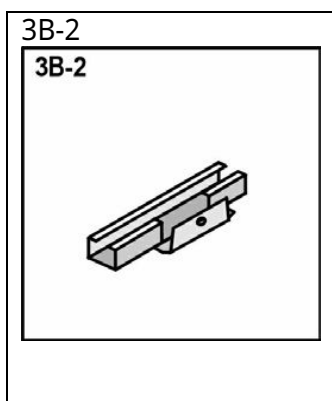
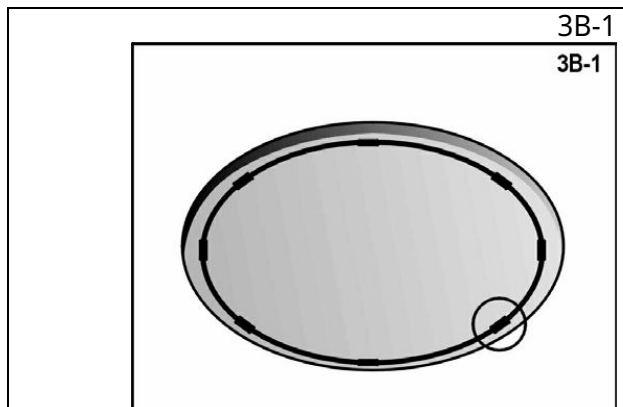
## 12. ПЕРЕЙДІТЬ ДО ЧАСТИ 14 ІНСТРУКЦІЇ



## ЧАСТИНА 3В МОНТАЖ ОСНОВИ КРУГЛОГО БАСЕЙНА

### 1. РОЗТАШУЙТЕ ФУНДАМЕНТНІ ПЛИТИ І НИЖНІ ПЛАНКИ ПО ПЕРИМЕТРУ БАСЕЙНА

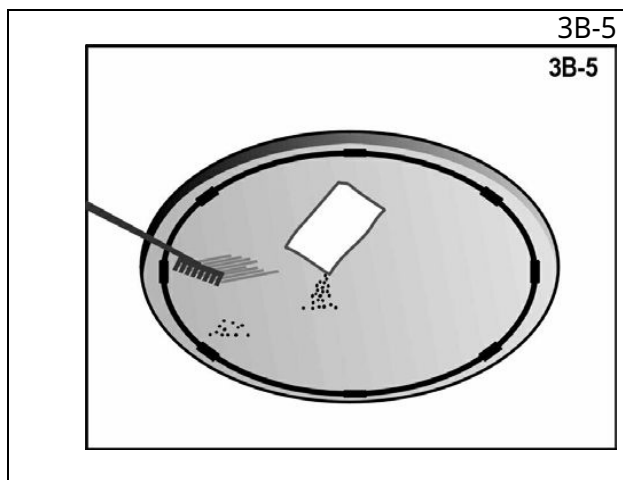
- а. З'єднайте закруглені нижні планки [13] за допомогою з'єднувачів [2] і утворіть, таким чином, кругову нижню раму басейну (рис.3В-21, 3В-22 та 3В-23).
- б. Між кінцями насунуті планок в фундаментній плиті залиште зазор 55 мм (рис.3В-4).



### 2. РОЗСИПТЕ ДРІБНИЙ ПІСОК

- а. По всій поверхні основи басейну розсіпте шар дрібного піску товщиною макс. 2 см, найкраще, штукатурного, для вирівнювання дрібних нерівностей рельєфу (рис.3В-5). Пісок не повинен доходити до нижніх планок, оскільки може потрапити в щілини планки. Залиште без піску смугу шириною хоча б 10 – 15 см навколо нижніх планок. Вирівняйте його так, щоб шар був рівним і гладким. Для цього використовуйте граблі.

Примітка: Більш товстий шар піску в майбутньому може мати негативний вплив на стабільність басейну.



- б. На поверхню басейну в залежності від розміру басейну привезіть, приблизно, 1,0 – 2,0 м<sup>3</sup> просіяного яркового піску. Він буде необхідний для створення кутового заповнення (див. частина 4, пункт 6, Надати форму кутовому заповнювачу).

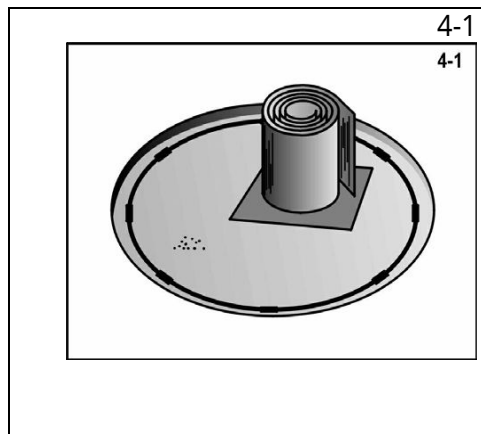
Примітка: Для маніпуляцій з піском стежте за тим, щоб не сталося пошкодження нижньої рами або її засипання піском.

### 3. ПЕРЕЙДІТЬ ДО ЧАСТИ 14 ІНСТРУКЦІЇ

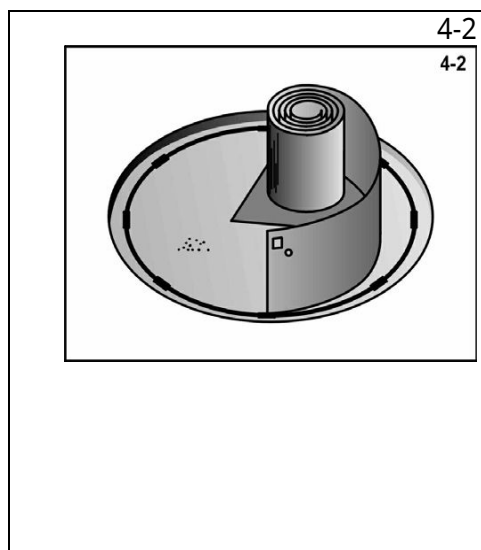
## ЧАСТИНА 4 УСТАНОВКА СТІНКИ БАСЕЙНУ І ПЛЕНКИ

### 1. УСТАНОВІТЬ СТІНКУ БАСЕЙНУ

- а. Зачекайте на спокійний сонячний день. Не намагайтеся зводити стінку басейну в вітряний день. Забезпечте допомогу хоча б однієї дорослої людини.
- б. Розпакуйте згорнуту стінку басейну і поставте її посередині басейну на шматок фанери (рис.4-1). Попередньо зроблені отвори для поверхневого грязеуловлювача повинні знаходитися в верхній частині стінки.
- в. У овального басейну розпакуйте і розподіліть поперечно розрізані трубки [14] відповідно до пунктом 2, наведеним на наступній сторінці.



Важливо: Перед розгортанням стінки переконайтеся в тому, де знаходяться отвори для грязеуловлювача. Якщо вони знаходяться на початку стінки так, як зображено на малюнку 4-2, то все в порядку, і Ви можете розгортати стінку відповідно до малюнка. Якщо це не так, то стінка на заводі-виробнику була згорнута в протилежному порядку. У цьому випадку розгорніть стінку в протилежному напрямку так, як це вказано на рис.4-2, тобто в напрямку обертання годинникової стрілки.

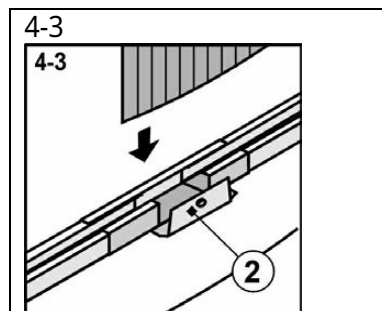


- г. Почніть розгортати стінку і одночасно її нижній край вводьте в закруглені нижні планки. Початок стінки має знаходитися над одним з'єднанням [2] (рис.4-2 і 4-3) і отвори для грязеуловлювача і зворотного сопла в місці, де буде розташоване фільтраційне пристрій.

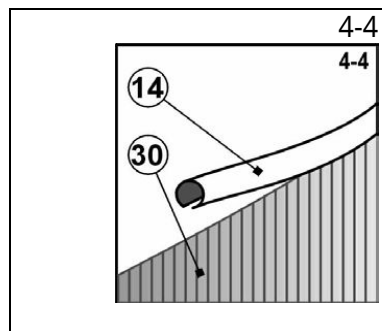
Важливо: У овального басейну початок стінки не повинен знаходитися в місці бічної опори, а тільки в одному з з'єднань в півкруглих торцях басейну.

- д. Розгортайте стінку, а зверху на неї при цьому насаджуйте розрізані трубки [14] (рис.4-4). Між окремими трубками залиште зазор, приблизно, 1 см.

Примітка: У овального басейну насаджуйте трубки відповідно до таблиці в пункті 2 і малюнку 4-5.



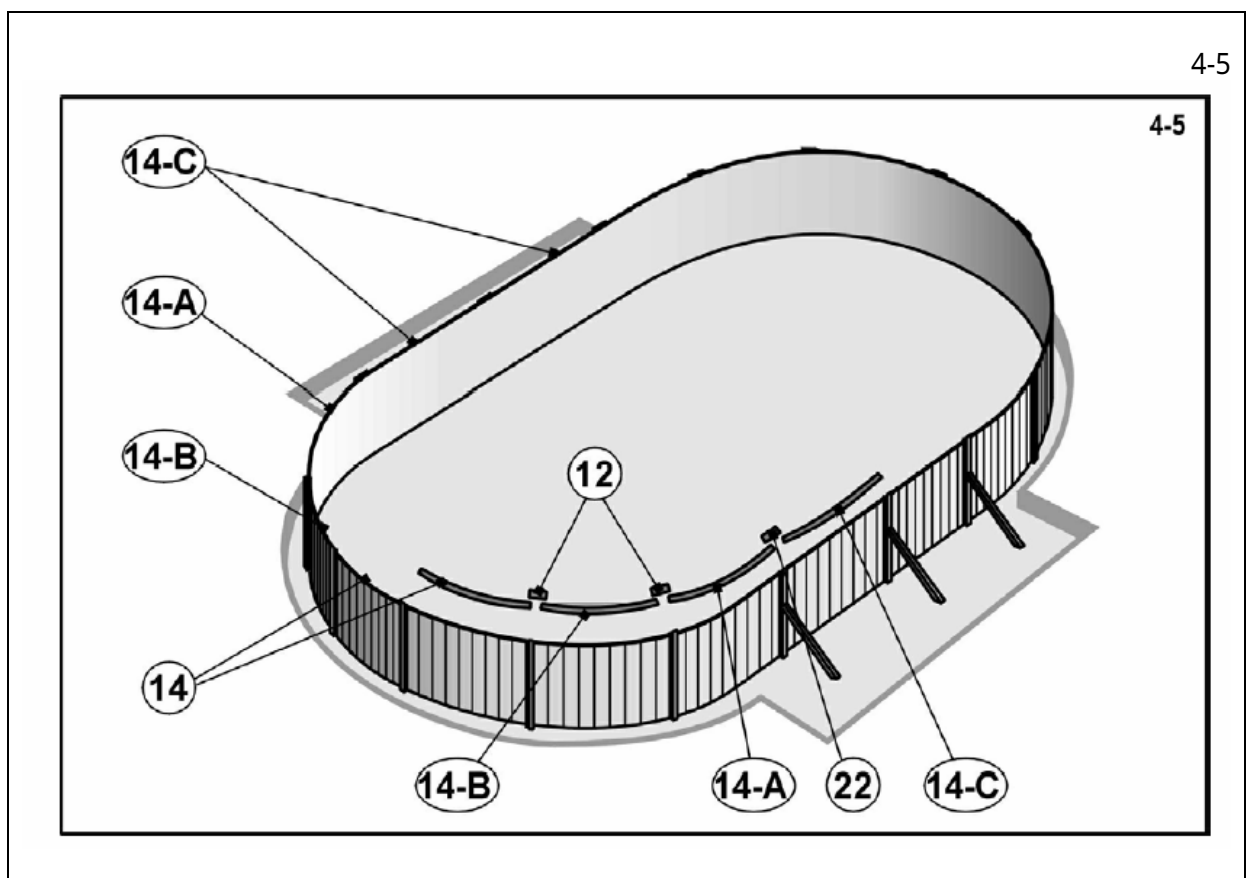
- е. Продовжуйте виконувати роботу навколо всього фундаменту до тих пір, поки вся стінка не буде розгорнута, вставлена в нижні планки, а зверху на неї не будуть насаджені поперечно розрізані трубки.



#### 4. ІДЕНТИФІКУЙТЕ ВЕРХНІ ТРУБКИ ОВАЛЬНОГО БАСЕЙНА

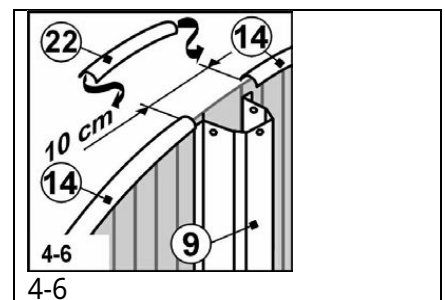
Кожен тип овального басейну містить різні трубки [14]. Йдеться про трубки типу А, В, С і трубка кінцевих. Ці трубки для більш легкого ідентифікування позначені різними кольорами, а також номером деталі. Згідно з наведеними нижче таблицею та малюнком 4-5 виконайте ідентифікацію трубок та їх кількості.

Розмір басейну	Тип С	Тип А	Тип В	Кінцева трубка
3,7x5,5 м (12'x18')	Ні	4 - синій (1470127)	Ні	6 - без фарбування
3,7x7,3 м (12'x24')	4 - білий (1470105)	4 - чорний (1470129)	Ні	6 - без фарбування (1470126)
4,6x7,3 м (15'x24')	2 - білий (1470105)	4 - зелений (1470100)	Ні	8 - без фарбування (1470097)
4,6x9,1 м (15'x30')	4 - зелений (1470100)	4 - зелений (1470100)	Ні	8 - без фарбування (1470097)
5,5x10,0 м (18'x33')	4 - зелений (1470100)	4 - зелений (1470100)	4 - зелений (1470100)	8 - без фарбування (1470098)



#### 3. З'ЄДНАННЯ ВЕРХНІХ ТРУБОК

- Частини поздовжньо розрізаних трубок [14] на верхньому краю стінки басейну з'єднайте за допомогою з'єднувальних елементів трубки [12] (мал.4-5).
- У місцях, де знаходяться стійки з підпірками овального басейну, між трубками [14] залиште зазор, приблизно, 10 см і частини трубки [14] з'єднайте з допомогою пластикової прокладки [22] (мал.4-6).



Інструкція: За допомогою шматка текстильної клейкої стрічки прикріпіть кожну вершину стійки [9] до стінки. Тимчасово, таким чином, Ви зафіксуєте стінку від обрушення до тих пір, поки її не прикріпите до стійок.

Інструкція: За допомогою шматка текстильної клейкої стрічки прикріпіть кожну стійку трубок [12] до стінки. Під час установки плівка не буде відбуватися небажане висування трубок зі стінки.

#### 4. З'ЄДНАЙТЕ КІНЦІ СТІНКИ БАСЕЙНА

а. Вирівняйте один проти одного отвори в двох кінцях стінки басейну (рис.4-7).

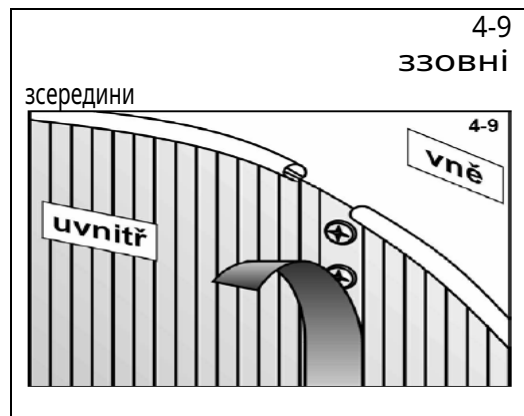
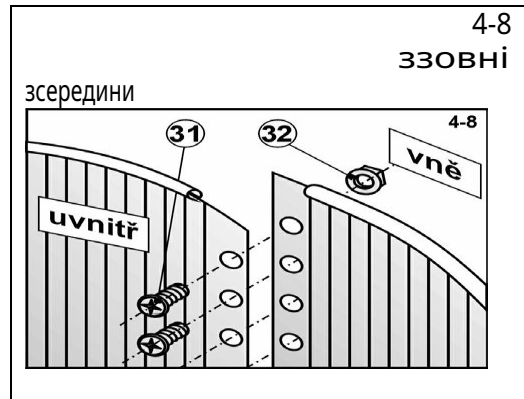
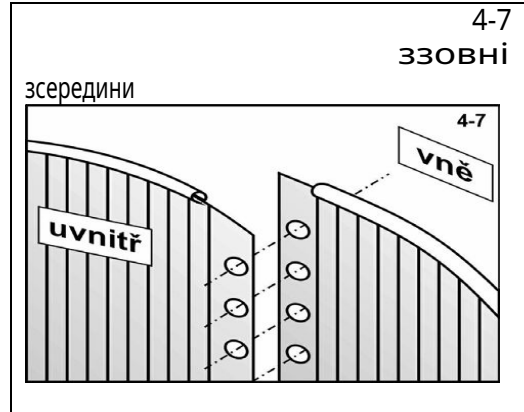
Інструкція: Просуньте відвертку скрізь два протилежних отвори для полегшення вирівнювання кінця стінки.

б. Щоб отвори знаходилися один проти одного, створіть коло, яке утворює стінка басейну, більшого або меншого розміру, так що ногою підсувайте фундаментні плити назовні або в центр кола.

с. З'єднайте кінці стінки басейну – в кожну вирівняну пару отворів просуньте зсередини басейну болт і накрутіть гайку. Головки болтів знаходяться всередині басейну, а всі гайки - ззовні басейну.

г. Спочатку з'єднання затягніть рукою. Після того, як всі з'єднання будуть на місці, міцно затягніть за допомогою інструмента.

д. Закрийте нахлестку кінців стінки і головки болтів з внутрішньої сторони стінки басейну шляхом заклеювання клейкою стрічкою (рис.4-9), найкраще, текстильною.

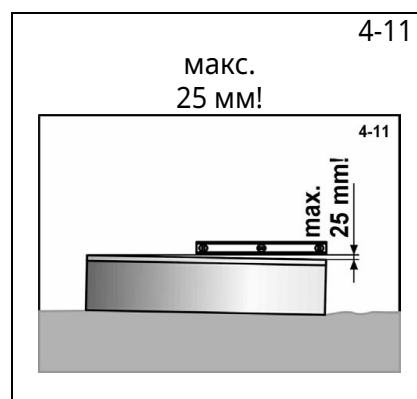
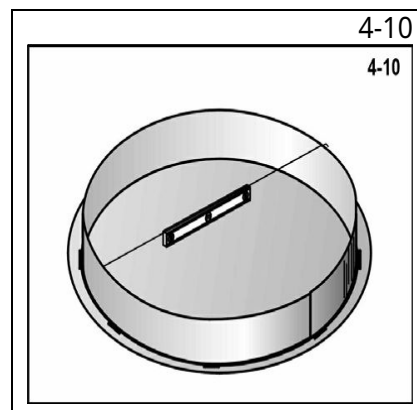


Інструкція: Для того щоб Ви могли увійти або вийти з басейну, ми рекомендуємо використовувати збірні басейнові сходи.

## 5. ПЕРЕВІРТЕ, ЧИ СТІНКА БАСЕЙНУ ЗНАХОДИТЬСЯ У ВЕРТИКАЛЬНІЙ ПЛОСКОСТІ

- а. Скористайтеся натягнутою мотузкою з підвішеним водяним рівнем (мал.4-10) для контролю, якщо протилежні краї стінки басейну знаходяться в одній площині. Перевірте стінку в кількох різних напрямках. Стіна повинна стояти на горизонтальній поверхні. Якщо відхилення від горизонтальності на довжині діаметра басейну більше, ніж 25 мм (мал.4-11), то потім відсуньте стінку вбік і знову вирівняйте основу басейну, щоб вона знаходилася в горизонтальній площині.

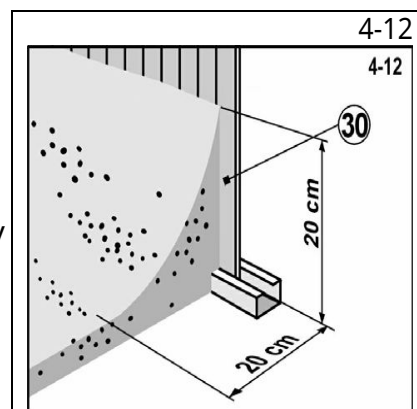
Попередження: Басейн, який не встановлений горизонтально, становить небезпеку і може обвалитися.



## 6. НАДАЙТЕ ФОРМУ КУТОВОМУ ЗАПОВНЮВАЧУ

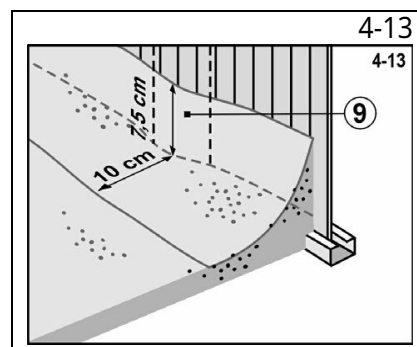
- а. За допомогою просіяного яркого піску надайте форму округленому кутковому заповнювачу шириною, приблизно 20 см і висотою 20 см в нижній частині стінки по всьому периметру всередині басейну. Надайте форму округленню і його форму міцно утрамбуйте (мал.4-12).

Важливо: У місці стійки з підпркою у овального басейну розмір кутового заповнювача необхідно виконати в відповідності з даними на мал.4-13. Одночасно також необхідно забезпечити, щоб поверхня опорних сталевих листів була закрита, приблизно, шаром утрамбованого піску товщиною приблизно 2 см. Профіль опорних сталевих листів не повинен виступати з поверхні дна.



- б. Тепер граблями вирівняйте поверхню дна. Дотримуйтесь плавних переходів поверхні дна.  
с. На дно басейну покладіть прокладку з геотекстилю в якості захисту басейнової плівки від механічного пошкодження. Інструкція наводиться в додатку А.

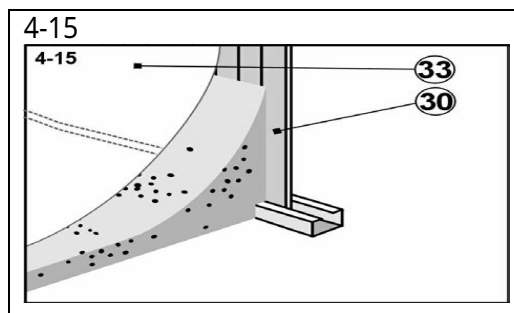
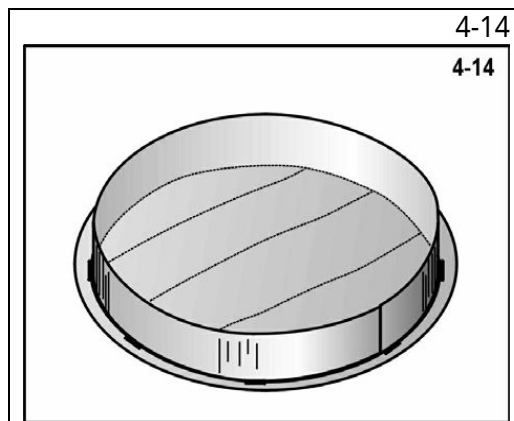
Примітка: Басейнова прокладка з геотекстилю не є складовою частиною басейну. Зверніться до свого продавця.



## 7. ЗАКРІПІТЬ ПЛЕНКУ НА ЇЇ МІСЦІ

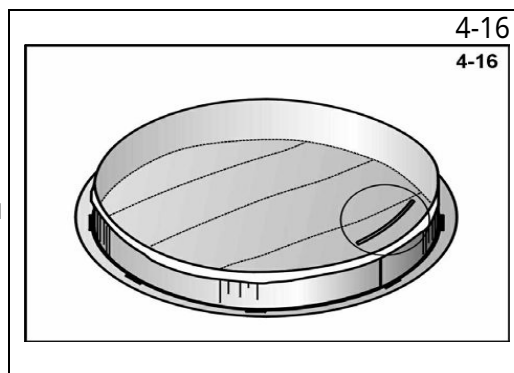
Примітка: Якщо разом з басейном буде використовувати і фільтраційний пристрій, то ще перед укладанням плівки необхідно виконати частину операцій по встановленню поверхневого брудозахисника. Прочитайте відповідну інструкцію по встановленню брудозахисника і **дійте** в відповідності з їй. Інструкція наводиться в додатку В.

- Відкрийте картонну коробку. Не користуйтеся нічим гострим для відкриття коробки.
- Розпакуйте і розкладіть плівку, розстеліть її на сонці, щоб вона нагрілася. Перевірте всю поверхню плівки та всі шви, якщо вони не діряві.
- Розстеліть плівку в басейні так, щоб лицьова сторона швів була зверху. Закруглений шов при цьому повинен бути посередині закруглення кутового заповнювача. Інші шви будуть утворювати прямі лінії поперек дна басейну (рис.4-14 і 4-15).
- Випряміть складки на плівці на дні басейну.

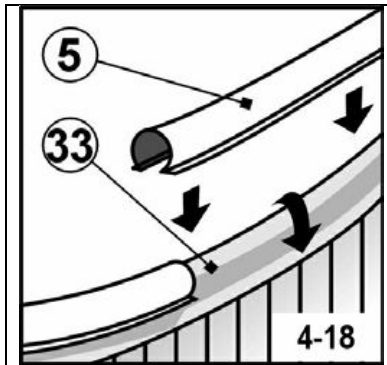


## 8. ПРИКРІПІТЬ ПЛЕНКУ НА ЇЇ МІСЦІ

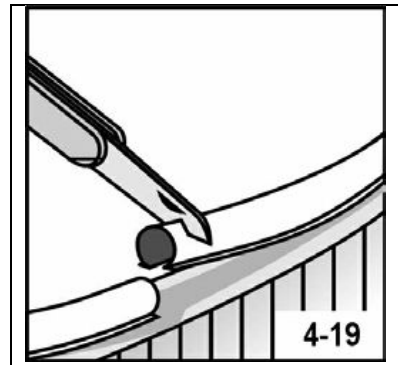
- Плівку перекиньте через край басейну і на місці її тимчасово закріпіть за допомогою кількох пластикових стискаючих планок (рис.4-16). Плівку тимчасово залиште вільно висіти. Плівку надмірно не натягуйте.
- Почніть заповнювати басейн водою. У міру того, як басейн наповнюється, розправляйте складки на плівці від центра басейну в колах в напрямку до стіни. Ви можете собі допомагати м'якою щіткою. Ніколи не тисніть на плівку з надмірно великою силою і ніколи не тягніть за нею. Все робіть швидко, оскільки кілька сантиметрів води здатні притиснути плівку до основи так, що не можна буде без пошкодження її зсунути. Причому постійно слідкуйте за ним, щоб закруглений шов приблизно залишився посередині кутового заповнювача (див. рис.4-15).
- Після випрямлення дна продовжуйте напуск води в басейн і поступово розправляйте плівку на стінці. Слідкуйте за тим, щоб не відбулося натягування плівки, і не виник в результаті цього повітряний проміжок (див. рис.4-17).



d. Снімайте поступово сжимаючі пластикові планки на верхній стороні стінки, а це завжди тільки одну планку, і розгладжуйте складки на плівці. На розгладженій частині встановлюємо пластикові сжимаючі планки один біля друга (рис.4-18).



е. Після того, як всі складки розгладжені на плівці, що стирчить назовні частини останньої пластикової планки обріжте так, щоб її кінець щільно прилягав до наступної планки (рис.4-19).



4-18

4-19

Примітка: Невеликі хвилі на плівці під час її укладання є природними. Вони викликані зазором вінілового матеріалу, який захищає плівку під час її стиснення.

Примітка: Плівка не є конструктивним елементом басейну. Її основні функції запобігають витіканню води з басейну. Тиск води стримується за допомогою стінок і конструктивних елементів басейну. Плівка повинна правильно прилягати до землі, кутовим заповнювачам і стінці басейну, ніколи не повинна нести масу води, яка могла б її пошкодити.

## 9. ПРОДОВЖУЙТЕ ВІДПОВІДНО ДО ЧАСТИНИ 5 ІНСТРУКЦІЇ

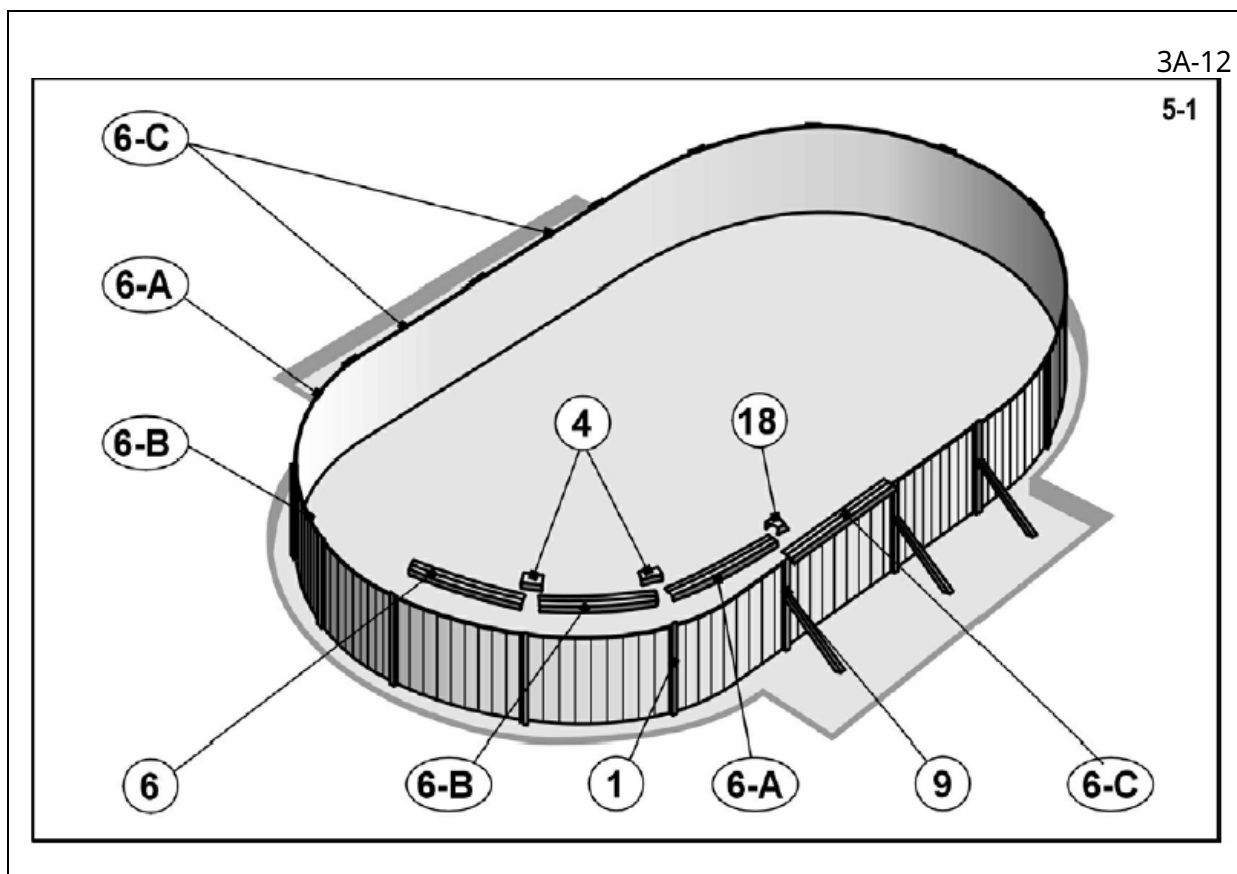
aquatehnica.com +38098 855 44 77 +380951054477

## ЧАСТИНА 5 МОНТАЖ ВЕРХНІХ ПЛАНК І СТОЙОК

### 1. ІДЕНТИФІКУЙТЕ ВЕРХНІ ПЛАНКИ

Кожен тип овального басейну містить різні верхні планки [6]. Йдеться про планки типу А, В, С та кінцевих планках. Ці планки для більш легкого ідентифікування позначені різними кольорами, а також номером деталі. Згідно з наведеними нижче таблицею та малюнком 5-1 виконайте ідентифікацію планок та визначте їх кількість.

Розмір басейну	Тип С	Тип А	Тип В	Кінцева планка
3,7x5,5 м (12'x18')	Немає	4 – синій (1450601)	Немає	6 – без фарбування (1450182)
3,7x7,3 м (12'x24')	4 – білий (1450600)	4 – чорний (1450602)	Немає	6 – без фарбування (1450182)
4,6x7,3 м (15'x24')	2 – білий (1450600)	4 – червоний (1450603)	Немає	8 – без фарбування (1450437)
4,6x9,1 м (15'x30')	4 – зелений (1450605)	4 – червоний (1450603)	Немає	8 – без фарбування (1450437)
5,5x10,0 м (18'x33')	4 – зелений (1450605)	4 – червоний (1450603)	4 – жовтий (1450185)	8 – без фарбування (1450184)



### 2. ПРОДОВЖУЙТЕ ЗБІРКУ БАСЕЙНУ

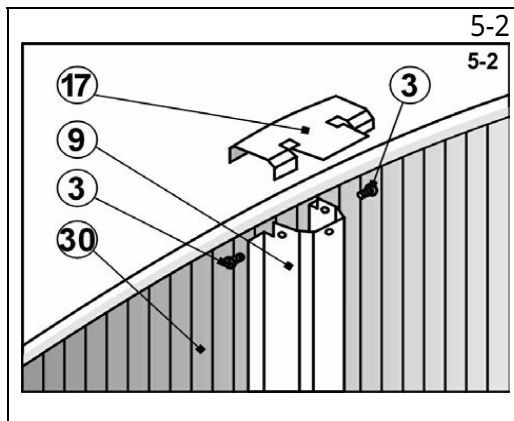
- Продовжуйте наповнювати Ваш басейн водою і при цьому встановіть верхню раму та вертикальні стійки басейну.



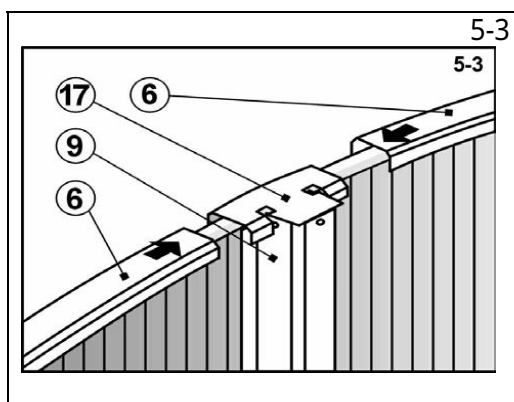
### 3. ПРИКРІПІТЬ ВЕРТИКАЛЬНІ СТОЙКИ І ВЕРХНІ ПЛАНКИ

Примітка: В разі круглого басейну пропустіть пункти «а» і «b» та процес виконується від пунктів «с» - «h».

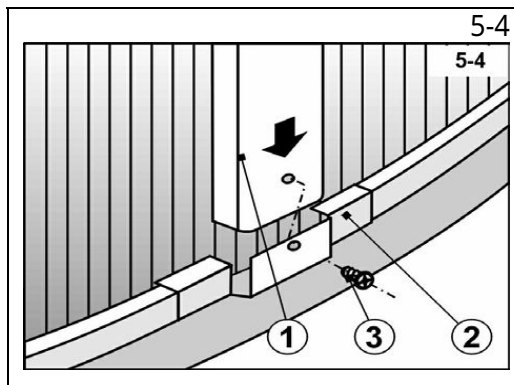
- a. На верхній кінець стійки з підпркою [9] овального басейну та стінки [30] встановіть металеву пластинку [17]. Вирівняйте один проти одного отвори в плиті та стійці, і обидві деталі скріпіть парою саморізів [3] (рис.5-2).



- b. На металеву пластинку [17] з обох сторін надійте верхні планки (рис.3), а це відповідно типу овального басейну (рис.5-3).

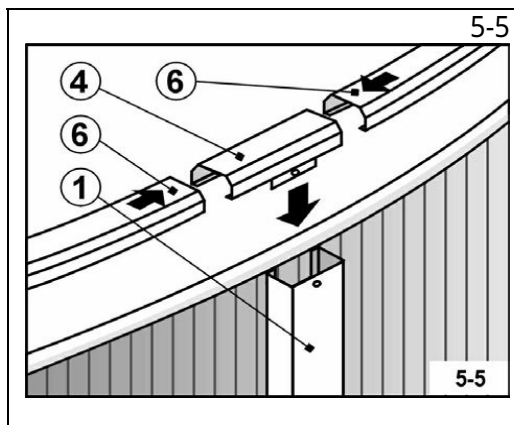


- c. Прикладіть і вирівняйте нижню частину однієї вертикальної стійки [1] в круглій частині басейну з затискною частиною одного роз'єму [2] (рис.5-4). Клапан затискної частині роз'єму повинен знаходитися поза вертикальною стійкою.



- d. Вирівняйте один проти одного отвір для болта в стійці та отвір для болта в клапані, і стійку прикріпіть за допомогою саморізного гвинта [3] (рис.5-4).

- e. Покладіть верхній з'єднувальний елемент [4] на верхній край стінки басейну так, щоб клапан затискної частині верхнього з'єднувального елемента знаходився поза басейну (рис.5-5).



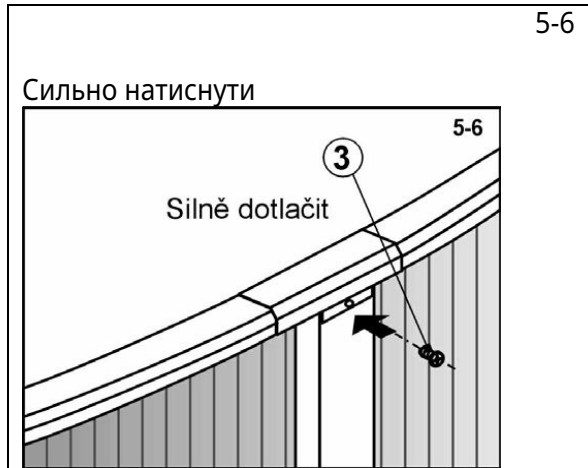
- f. Введіть один кінець верхньої планки [6] в верхній з'єднувальний елемент [4]. Вирівняйте отвір для гвинта в клапані та отвір для гвинта поблизу верхньої частини вертикальної стійки [1]. Клапан затискної частини верхньої стійки повинен знаходитися поза вертикальною стійкою. Стійка повинна знаходитися у вертикальному положенні.

г. Прикріпіть верхній з'єднувальний елемент до вертикальної стійки за допомогою одного саморізного гвинта [3]. На стійку потрібно буде сильно натиснути (рис.5-6).

h. Повторіть операції у кожній вертикальній стійки по периметру стінки басейну.

Настановлення: Використовуйте рифлення на стінці басейну для контролю вертикальності стійок.

і. Нарешті, у випадку овального басейну, на металеві пластинки [17] надійте пластикову декоративну кришку [18]. Кришки надягайте в порядку, як це наочно зображено на малюнку [19] (рис.5-8).



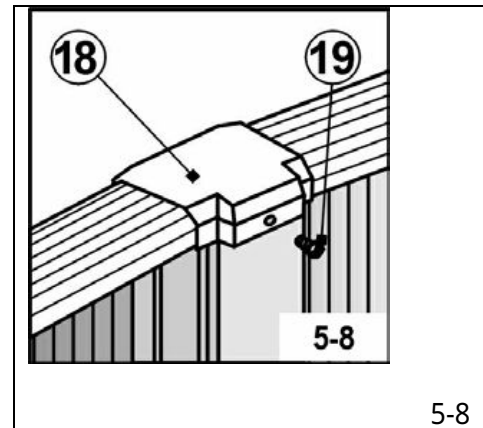
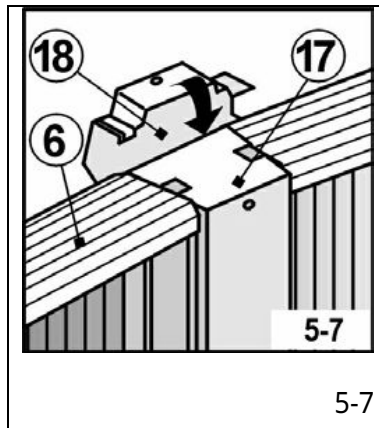
Примітка:

### Саморізи

[19] мають довжину 25 мм, чим відрізняються від інших

### саморізів

в постачанні кріпильного матеріалу. Тільки ці гвинти можна використовувати для прикріплення кришок



## 4. ПРИКЛЕЙТЕ САМОКЛЕЮЧУ ЕТИКЕТКУ З ПРЕДУПРЕЖДЕННЯМ

a. Поблизу місця, де буде в басейн входити або виходити, наклейте самоклеючу етикетку з попередженням. Потрібно пам'ятати про те, що басейн не настільки глибокий, щоб в нього можна було безпечно стрибати – небезпека отримання травми.



## 5. ЗАВЕРШІТЬ УСТАНОВКУ БАСЕЙНУ

a. Басейн наповніть водою до рівня, який на 5 см нижче рівня найнижчого отвори в стінці басейну. Після цього дійте відповідно до інструкції для монтажу Вашого брудозатримувача.

Важливо: Басейн при наповненні водою може трохи надутися або зсунутися. Це нормальне явище.

b. До змонтованого брудозатримувача приєднайте фільтрувальний пристрій у відповідності з відповідною інструкцією.

c. Долейте води до рівня середини живильного фланця брудозатримувача і здійсніть первинну дезінфекцію води (див. додаток «С»). Після цього басейн вважається готовим до використання.

Попередження: Перед тим, як хтось буде користуватися Вашим басейном, він должен прочитати «Правила безопасности», которые содержатся в части б и ими керуватися.

## ЧАСТИНА 6 ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

---

Ваш басейн містить величезну кількість води і достатньо глибокий, щоб становити суттєву небезпеку для життя і здоров'я, якщо не були б дотримані точно наведені нижче правила безпеки. Ті, хто вперше користується басейном, піддаються ризику отримання ушкодження. Забезпечте, щоб кожна людина знала правила безпеки до того, як увійде в басейн.



1. Заборонено стрибати в басейн або стрибати вниз головою. Верхня планка вашого басейну – це не лавка, і вона не повинна використовуватися для стрибків у басейн або стрибків вниз головою. Забороніть стрибати в басейн або стрибати вниз головою в басейн з майданчика сходів або з верхньої планки стінки басейну. Стрибки вниз головою або стрибки в басейн можуть призвести до серйозного ушкодження або смерті внаслідок утоплення.



2. Ніколи не користуйтеся басейном, коли нікого немає поруч. Ніколи не дозволяйте користуватися басейном без нагляду, що виконується мінімум однією людиною, яка не повинна належати до числа купаючих людей. Завжди в розпорядженні має бути хтось, хто в разі небезпеки надасть допомогу.



3. Ніколи не залишайте дітей без нагляду. Ніколи не залишайте ні на секунду дитину або в басейні, або поблизу басейну.



4. Ніколи «brajgl». Не допускайте «баловства» в басейні або біля вашого басейну. Поверхні можуть бути слизькими і становити небезпеку, коли будуть мокрими.



5. Освітлюйте басейн вночі. Якщо басейном користуються в сутінках, то має бути забезпечене належне освітлення. Освітлення простору басейну має бути достатнім для того, щоб можна було оцінити глибину басейну, і щоб можна було бачити всі елементи в басейні і навколо нього. Освітлення проконсультуйте з спеціалістом.



6. Обмежте доступ до басейну. Не залишайте стільці або інші меблі поруч з басейном, якими дитина могла б скористатися для того, щоб потрапити в басейн. Сходи повинні бути прибрані завжди, коли басейн буде без нагляду. Рекомендується обов'язково зробити навколо басейну огорожу і замкнену хвіртку. Вони можуть потрібні за деякими юридичними приписами.



7. Жодні алкогольні напої та наркотики. Вживання алкогольних напоїв і наркотиків не сумісне з купанням у басейні. Особи, які вживали алкогольні напої або вживали наркотики, заборонено допускати в басейн і потрібно ретельно спостерігати, коли вони перебувають у прилеглих просторах.



8. Тримайте басейн чистим і не викликаючим проблем зі здоров'ям. Вода в басейні повинна регулярно фільтруватися і хімічно очищатися, щоб вона була безпечною для здоров'я. Користуйтеся відповідним фільтрувальним пристроєм для усунення дисперсних частинок і відповідними хімічними добавками, призначеними для басейну, відповідно до їх інструкцій для ліквідації шкідливих бактерій і запобігання утворенню водоростей. Пам'ятайте про те, що шкідлива для здоров'я вода становить серйозну санітарно-гігієнічну небезпеку.

Попередження: Не переробляйте басейн і не виконуйте жодних втручань у конструкцію зібраного і наповненого водою басейну – це може призвести до обрушення басейну або серйозних травм.

## ЧАСТИНА 7

### ВИКОРИСТАННЯ БАСЕЙНУ

---

При користуванні вашим басейном керуйтеся вказівками, щоб басейн утримувався в чистоті та хорошому стані.

#### 1. ВИКОРИСТАННЯ БАСЕЙНУ

- a. Перед тим, як увійти в басейн, ретельно обполосніть і очистіть ступні ніг.
- b. Не входьте в басейн у взутті – виникає загроза пошкодження плівки
- c. Для виходу з басейну користуйтеся сходами. Якщо будете вилізати біля стінки басейну і відштовхуватися від дна басейну, то в цих місцях може статися зсув або пошкодження внутрішньої плівки.
- d. Підтримуйте висоту рівня води на вказаному рівні, а це приблизно на рівня середини фланця брудозатримувача. Пам'ятайте про те, що при будь-якій погоді відбувається випаровування води з басейну, яку потрібно доливати в басейн. Звичайне випаровування – природний процес, і його не можна замінювати на витік води через негерметичність.
- e. Регулярно контролюйте басейн та його пристрої, якщо не відбувається витік води. Можливу витік усуньте шляхом затягування або повторним ущільненням відповідного з'єднання.

#### 2. ДОГЛЯД ЗА ВОДОЮ В БАСЕЙНІ

- a. Правильний догляд за водою в басейні – це одна з найважливіших передумов для збереження басейну в стані, безпечному для здоров'я.
- b. Температура води в басейні не повинна перевищувати 30°C. Оптимальна температура води коливається близько 25°C. Тепла вода занадто не освіжає і, крім того, знижує ефективність санітарної речовини (хлору) і створює оптимальні умови для росту водоростей. Висока температура води також викликає розм'якшення басейнової води та ризик виникнення складок на плівці. У разі, якщо температура води в басейні досягне 30°C, то користуйтеся обігрівом води, зніміть закриваючий брезент і, у разі потреби, частину об'єму води замініть на більш холодну.
- c. Принципи експлуатації басейну та важливі вказівки щодо використання хімічних препаратів вказані в додатку «С».

Попередження: У разі заглибленого басейну вода не вивільняється, тільки знижується рівень води в рамках заходів, що виконуються у зв'язку з зимівлею, а це нижче рівня зворотного сопла (див. частину 9 Зимівля). Повний випуск води виконується тільки на необхідний період (як можна коротше), а це у разі усунення дефектів на плівці або при її заміні. У разі невизначеності зверніться до свого продавця.

## ЧАСТИНА 8 – ЗМІСТ БАСЕЙНУ

---

### 1. ПЛІВКА

- a. Регулярно контролюйте плівку, якщо вона не дірява. Дірява плівка призводить до зниження рівня води, що може бути причиною пошкодження басейну або фільтрувального пристрою.
- b. Невеликі виправлення плівки можна виконати за допомогою агрегату для ремонту плівки. Великі пошкодження слід вирішувати найкраще шляхом заміни плівки на нову плівкою.

### 2. СТІНКА БАСЕЙНУ, ВЕРТИКАЛЬНІ СТОЙКИ І ОПОРИ

- a. Стійку басейну, вертикальні стійки та опори тримайте в чистоті. Мийте їх слабким мильним розчином. Не користуйтеся абразивними речовинами, розчинниками або чистячими порошками.
- b. Відразу ж змивайте будь-який розлитий басейновий хімічний препарат. Попередження: Концентрований хлор може пошкодити басейнову плівку та металеві деталі басейну. Відразу ж змийте будь-яке забруднене місце.
- c. Пофарбуйте всі відкриті головки болтів і гайок безбарвним зовнішнім лаком.
- d. Регулярно контролюйте всі металеві деталі, якщо вони не заржавіли, мінімально один раз за сезон. На всі подряпини та заржавілі поверхні на металевих деталях нанесіть **відповідну антикорозійну фарбування** – керуйтеся інструкцією на банці з фарбою.  
Пам'ятайте: Всі заржавілі поверхні на стінці басейну своєчасно повинні бути пофарбовані антикорозійною фарбою. Сильно заржавілий басейн може обвалитися.
- e. Звертайте особливу увагу на всі негерметичності навколо брудозахисника та зворотного сопла. Негерметичності повинні бути негайно усунуті.

### 3. БАСЕЙНІ СТУПЕНІ

- a. З причин безпеки та з практичних міркувань не залишайте сходинок в басейні даремно.
- b. Басейнові сходинок підлягають дії хімічних препаратів, розчинних у воді. Тому час від часу контролюйте і у випадку, якщо помітите ознаки хімічної корозії, пофарбуйте їх відповідною фарбою.

aquatehnica.com +38098 855 44 77 +380951054477

## ЧАСТИНА 9 ЗИМІВЛЯ БАСЕЙНУ

---

В кінці купального сезону дотримуйтесь наведених нижче вказівок, щоб Ваш басейн був готовий до зимівлі. При цьому важливо здійснювати регулярний догляд за водою в басейні, включаючи фільтрацію, до кінця зимівлі.

Діє: добре підготовлений до зимівлі басейн – легке введення в експлуатацію басейну весною.

### 1. ЗНИЗЬТЕ РІВЕНЬ ВОДИ В БАСЕЙНІ

- a. Перш за все, змініть значення рН та концентрацію санітарного розчину в басейні на правильний рівень.
- b. Очистіть дно від забруднень.
- c. Знизьте рівень води у Вашому басейні на рівень, приблизно, 10 см нижче рівня повертаючого сопла.
- d. Осадок на стінці басейну на початковому рівні поверхні перед висиханням потрібно усунути чистячим засобом.
- e. Залишкову воду перед зимівлею очистіть відповідним препаратом.

Попередження: Всієї води з Вашого басейну на зиму не випускайте і не виймайте плівку. Порожній басейн міг би обвалитися.

Воду з басейну випускайте на власній земельній ділянці на траву. У разі випуску води в поверхневий потік потрібно цей випуск проконсультувати з відповідним органом водного господарства.

### 2. ПЕРЕВІРТЕ ВСІ З'ЄДНАННЯ І ГВИНТИ

- a. Переконайтеся, що всі з'єднання конструкції виконані правильно. Переконайтеся, що стінка басейну не вийшла з нижньої планки.
- b. Переконайтеся, що всі різьбові з'єднання надійно затягнуті.

### 3. ПЕРЕВІРТЕ ІРЖУ

- a. Нанесіть антикорозійний фарбу на всі подряпини та іржаві поверхні.

### 4. ПЕРЕВІРТЕ ПЛІВКУ

- a. Переконайтеся, що поверхня плівки все ще прикріплена до стінки за допомогою пластикових планок. Не виймайте плівку з басейну. Виймання плівки призводить до того, що існуюча гарантія анулюється.

### 5. ЗВЕРТАЙТЕ УВАГУ НА НЕГЕРМЕТИЧНІСТЬ

- a. Переконайтеся, що плівка не дірява. Утечка води взимку може бути причиною серйозного пошкодження Вашого басейну.

### 6. ПРИСТРОЇ БАСЕЙНУ

- a. Усуньте з басейну всі пристрої басейну, включаючи басейнові сходи.
- b. Під час зимівлі фільтрувального пристрою дотримуйтесь вказівок для його зимівлі.
- c. Брудозатримувач і повертаюче сопло залиште змонтованими на стінці басейну.

### 7. ЗАКРИТТЯ БАСЕЙНУ ЗАХИСНИМ БРЕЗЕНТОМ

- a. Якщо у Вас є брезент, то закрийте ним басейн – цим Ви захистите внутрішню частину басейну від проникнення забруднень (листя, насіння тощо) під час зимівлі.

Пам'ятайте: Неправильна зимівля призводить до скасування гарантії на басейн. Ретельно виконуйте всі вказівки для зимівлі.

Попередження: Закрийте доступ маленьким дітям і домашнім тваринам до басейну в період, коли він залишений на зимівлю. У басейні під час зимівлі не катайтеся на ковзанах і не наступайте на лід! Це може призвести до пошкодження плівки та отримання травми.

# ДОДАТКИ

## А) ІНСТРУКЦІЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ БАСЕЙНОВОЇ ПРОКЛАДКИ

Примітка: Басейнова прокладка не є складовою частиною упаковки басейну. Зверніться до свого продавця.

Нетканий текстильний матеріал NETEX S (матеріал для басейнової прокладки) виготовляється з 100% поліпропіленового штапельного волокна білого кольору. Використовується як фільтрувальний, дренажний та сепараційний геотекстиль у спорудах доріг та залізниць, будівельних складів, аеропортів, складських поверхонь та автостоянок і т.п. Також використовується для захисту басейнових плівок та їх відокремлення від основи.

### Властивості басейнової прокладки

Волокна, з яких виготовляється прокладка, через певний проміжок часу підлягають старінню під дією світла (т.е. фотодеградація). Тому є негативним зберігати басейнову прокладку вільно. Її потрібно зберігати в картонній коробці або в плівці, яка стійка до ультрафіолетового випромінювання.

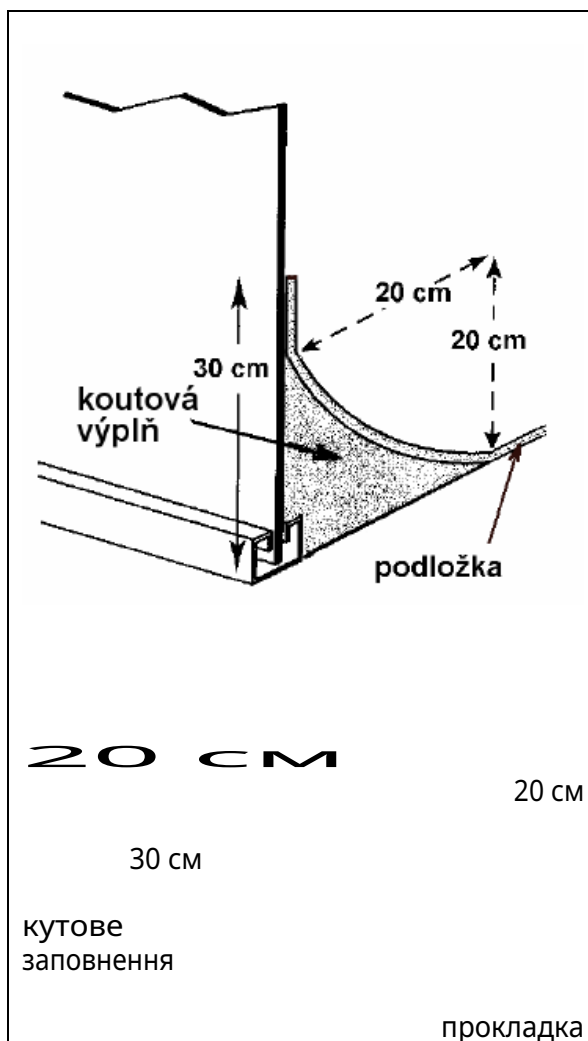
Нетканий текстиль стійкий до технічного бензину, перхлору, олії та інших хімічних препаратів подібного характеру, до плісняви та мікроорганізмів.

Прокладка не шкідлива для здоров'я.

### Укладання прокладки для басейну з металевим заповненням

Басейнову прокладку встановлюйте в момент, коли ви зібрали стінку басейну і зробили всередині кутове заповнення з просіяного ярового піску. Прокладку розстеліть по дну всередині басейну, виконайте центрування і вирівняйте можливі складки. Кілька сантиметрів над металевим заповненням прокладки обріжте.

При цьому слідкуйте за тим, щоб на верхню сторону прокладки не потрапили камінці або інші гострі предмети.



# В) ІНСТРУКЦІЯ ПО МОНТАЖУ І ВИКОРИСТАННЮ БРУДОЗАХИСТ (SKLIMMER)

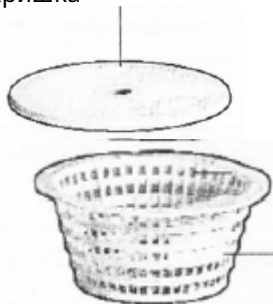
Примітка: Поверхневий брудозахисник не є складовою частиною упаковки басейну. Зверніться до свого продавця.

## 1. ВИКОРИСТАННЯ

Брудозахисник слугує для всмоктування води з поверхні басейну за допомогою фільтрувального пристрою. Комахи, листя та інше плаваюче забруднення всмоктуються в брудозахисник і затримуються в сітці для забруднень.

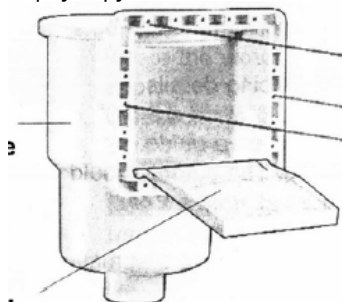
До брудозахисника можна приєднати армований шланг як 5/4" (32 мм), так і 6/4" (38 мм).

Кришка



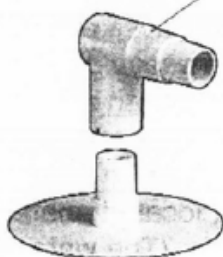
Сітка

Корпус брудозахисника



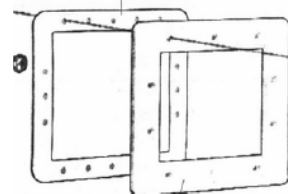
Клапан

Адаптер і тарілка для пылососа



Тефлонова стрічка

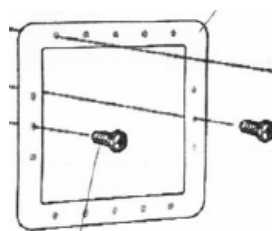
2 ущільнення зовні стінки /всередині басейну



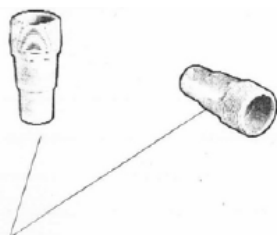
Фланець



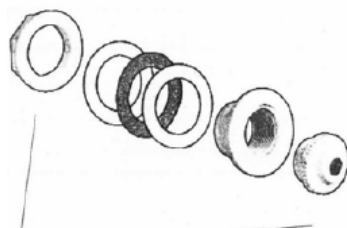
Гвинти 25 мм з хрестоподібною головкою



2 гвинти 16 мм з хрестоподібною головкою



Шлангова втулка 32/38 мм



Повернене сопло з ущільненням

aquatehnica.com +38098 855 44 77 +380951054477



## 2. МОНТАЖ

Інструкція з установки грязеуловлювача для сімейних наземних басейнів

Примітка: Для монтажу вам буде потрібна хрестова викрутка та ніж з гострим кінчиком.

- a. Перед укладанням плівки в басейн зробіть у стінці отвори для гвинтів та для отворів грязеуловлювача та зворотного сопла. Краї отворів позбавте від гострих заусенців та зашлифуйте. На отвір грязеуловлювача встановіть ущільнення, яке постачається разом з басейном.
- b. Візьміть одну шлангову втулку і накрутіть її на корпус грязеуловлювача. В якості ущільнення використовуйте тефлонову стрічку (не використовуйте ніякі клеї або ущільнювальні замазки).
- c. Перед початком самої установки необхідно, щоб корпус грязеуловлювача частково був привинчений до стінки басейна. З зовнішньої сторони басейна до позначених отворів прикладіть одне ущільнення та корпус грязеуловлювача. Положення зафіксуйте парою коротких гвинтів у середніх отворах по боках грязеуловлювача. Перед цим перевірте правильну установку клапана у вхідному фланці корпусу грязеуловлювача. Клапан повинен вільно рухатися.
- d. Тепер укладайте басейнову плівку та напускайте в басейн воду таким чином, щоб рівень води знаходився, приблизно, на 5 см нижче рівня найнижчого низького приєднувального отвору грязеуловлювача (тобто зворотного сопла).
- e. Гострим цвяхом з зовнішньої сторони басейна проколите плівку у всіх отворах для приєднання корпусу грязеуловлювача. З внутрішньої сторони басейна прикладіть ущільнення та фланець. В отвори у фланці вставте залишилися 10 довгих гвинтів і хрестовою викруткою поступово їх затягніть.
- f. Гострим ножом виріжте плівку з фланця.
- g. Тепер встановіть зворотне сопло.

Інструкція для монтажу зворотного сопла

- a. Гострим ножом з зовнішньої сторони стінки басейна виріжте плівку з круглого отвору для приєднання зворотного сопла. Отвір у плівці виріжте, приблизно, на 5-10 см менше, ніж отвір у стінці.
- b. Візьміть іншу шлангову втулку і накрутіть її на корпус зворотного сопла. В якості ущільнення використовуйте тефлонову стрічку (не використовуйте ніякі клеї або ущільнювальні замазки).
- c. В круглий отвір у стінці, зсередини басейна, вставте зворотне сопло так, щоб одне резинове ущільнення знаходилося всередині басейна, а зовні – коркове та інше резинове ущільнення. Зворотне сопло добре затягніть.
- d. В отвір у корпусі зворотного сопла накрутіть наконечник повороту та направте його так, щоб він був спрямований до отвору грязеуловлювача.
- e. Грязеуловлювач і зворотне сопло приєднайте до фільтраційного пристрою. З'єднання зафіксуйте шланговими хомутами.

## 3. ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- a. Оптимальний рівень води проходить по центру перепаду грязеуловлювача.
- b. Щодня чистіть сито грязеуловлювача.
- c. Грязеуловлювач, наповнений водою, не повинен замерзнути. Перед настанням морозів здійснюється зимівля басейну.
- d. Грязеуловлювач можна експлуатувати і в з'єднанні з басейновим пілососом – див. Додаток D «Догляд за басейнвою водою».

Налаштування зворотного сопла

Напрямок потоку води, що виходить з сопла, можна відрегулювати – поверніть внутрішній шар сопла в потрібне положення. Потік води повинен бути спрямований від отвору переливу грязеуловлювача. Для того, щоб досягти оптимального ефекту, необхідно, щоб вода в басейні «оберталася».

## 4. ЗИМІВЛЯ

Перед настанням морозів дійте відповідно до вказівок, зазначених в інструкції для басейну.

## С) ДОГЛЯД ЗА БАСЕЙНОЮ ВОДОЮ

---

Вода в басейні закривають не тільки видимі забруднення (пил, листя, пісок, ветки ...), але також мікроорганізмами (бактерії, водорості, гриби та віруси). І після ополіскування кожен купальник вносить у басейн неймовірну кількість забруднень, піт, волосся, шкірна мазь, залишки косметичних кремів та кремів для засмаги. Неополосканий і непомитий чоловік вносить у воду неймовірну кількість бактерій, ембріонів і вірусів, а саме від 600 млн. до 3,5 млрд. Вони створюють ідеальне живильне середовище для інших бактерій, водоростей, грибків та вірусів. **Тому** необхідно воду регулярно очищати для забезпечення постійної бактеріологічної та санітарної безпеки.

### Основні принципи експлуатації басейну

Наповнення басейну – початок експлуатації

Перед кожним новим наповненням, перш за все, після зимівлі, потрібно басейн ретельно вичистити від усіх забруднень (вапнякові осадки, пил, органічні залишки). Ретельна очистка басейну полегшить подальше очищення води.

Басейн заповнюється водою, вводиться в роботу фільтраційний циркуляційний пристрій і він залишається в роботі мінімум протягом ночі. Міцні великі забруднення усуньте з допомогою сітки, а осадки на дні за допомогою хлорних препаратів, включаючи стабілізатори хлору. В результаті цього, вода позбавляється органічних забруднень з наливої води. Якщо наповнення води триває кілька днів, то очищення потрібно виконати в кінці останнього дня наповнення. Якщо відбудеться до фарбування води в коричневий колір, то це означає, що у воді міститься залізо та марганець (вода з колодязя). Ці елементи з добавкою хлору реагують і осаджуються в нерозчинимій формі і в більшості затримуються фільтром. В перші дні після наповнення немає необхідності регулювати значення рН, а в кінці першого тижня після наповнення необхідно його значення визначити (тестовим комплектом або в спеціальній лабораторії) і відрегулювати додаванням препаратів для регулювання рН. У період, коли басейном регулярно користуються, то потрібно контролювати і регулювати стан води мінімум 1 раз на тиждень. Регулярне вимірювання і регулювання значення рН, дезінфекція та профілактика утворення водоростей Вам забезпечить воду чистою і безпечною з санітарно-гігієнічної точки зору.

#### Джерело води

Ми рекомендуємо, щоб перед наповненням басейну, Ви перевірили джерело води (м'яка вода може викликати корозію і пошкодити обладнання басейну, з іншого боку колодязна вода може містити мінерали, які сприяють утворенню плям або осадків).

Природною властивістю води є розчинення мінералів (жорсткість) – м'яка вода в басейні намагається задовольнити з доступних джерел – з насосів, сходинок тощо. В якості джерела води для Вашого басейну НЕ КОРИСТУЙТЕСЬ ТІЛЬКИ М'ЯКОЮ ВОДОЮ, завжди її змішуйте з водою, більш багатою на мінерали.

Для запобігання утворенню плям, викликаних мікроелементами у воді, ми рекомендуємо додати препарат для стабілізації жорсткості води.

#### Фільтрація та механічне очищення басейну

Регулярною фільтрацією видаляються забруднення, що плавають у воді. Фільтрацію виконуйте тільки в період, коли басейн не використовується.

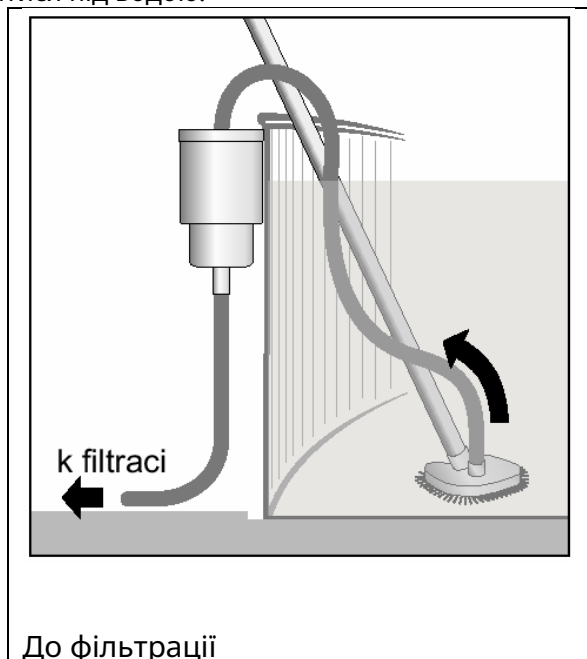
Надмірному забрудненню басейну, як великими забрудненнями (листя, комахами, піском і т.п.), так і водоростями, можна запобігти, в першу чергу, тим, що басейн у період, коли він не використовується, закривається захисним брезентом. Кількість забруднення можна обмежити і так, що очищається оточення басейну або вхід у басейн здійснюється через ванну або через мілководний ігровий басейн з чистою водою. Такі механічні забруднення усуваються або ручним збирачем (сіткою для забруднень), якщо вони знаходяться у воді або плавають на поверхні, або пилососом, якщо осідають на дно. При великому забрудненні дна ми рекомендуємо провести відкачування за межами басейну, а зменшення води в такому випадку замінити чистою водою.

- 34 -

Примітка: Басейновий пилосос не є складовою частиною упаковки басейну. Зверніться до свого продавця. Пилосос слугує для усунення забруднень, що осіли на дно, з допомогою фільтраційного пристрою. Потік води за допомогою шланга та головки пилососа всмоктується насосом у фільтр, де забруднення затримуються.

- A. Зніміть кришку брудозбірника. Клапан фільтраційного пристрою перемкніть у положення для фільтрації та увімкніть фільтраційний пристрій.
- B. Шланги від пилососа наповніть водою (наприклад, потоком води від зворотного сопла).
- C. Тримайте вільний кінець під поверхнею та приєднайте до несучої тарілки. Почекайте, поки з тарілки почне витікати потік води, і після цього тарілку швидко вкладіть у корпус брудозбірника та надійно його встановіть над сіткою брудозбірника.. При встановленні тарілки в брудозбірник слідкуйте за тим, щоб водяний стовп не був розірваний у шлангу, а перший кінець шланга постійно був занурений під воду.  
Примітка: якщо ви хочете скористатися адаптером пилососа, то потрібно діяти з цим зміною:
  1. Зніміть кришку брудозбірника та вийміть клапан переливу (обережно, щоб не сталося пошкодження клапана). У корпус брудозбірника вкладіть тарілку з встановленим адаптером (при цьому горловина адаптера повинна залишатися зануреною під рівнем поверхні, щоб фільтраційний пристрій міг всмоктувати воду), а адаптер потрібно орієнтувати в напрямку басейну. Увімкніть фільтраційний пристрій.
  2. Шланг від пилососа наповніть водою (наприклад, потоком води від зворотного сопла), а інший кінець встановіть на адаптер всередині брудозбірника. При цьому обидва кінці шланга повинні постійно знаходитися під водою.
- D. До протилежному кінцю шланга (який повинен постійно знаходитися під водою) приєднайте басейновий пилосос.
- E. Тепер ви можете почати всмоктувати. При всмоктуванні слідкуйте за тим, щоб головка пилососа не була над рівнем води, а в результаті цього, щоб не сталося попадання повітря в всмоктування. Всмоктуйте забруднення з дна повільно, різке рух пилососа піднімає з дна осіле забруднення.
- F. Після закінчення всмоктування від'єднайте шланг від тарілки та тарілку зніміть з корпусу брудозбірника.

В заключенні всмоктування ми рекомендуємо виконати контроль стану фільтрації, якщо не потрібно виконати очищення фільтра.



#### Вимірювання та регулювання значення рН

Значення рН впливає на правильне функціонування пристрою, ефективність наступних препаратів та термін служби басейну. Контроль значення рН має виконуватись 1-2 рази на тиждень (вимірювальний комплект) і негайно потрібно регулювати відхилення від ідеального значення. Розчин, що має значення рН7, вважається нейтральним, значення до 7 – кисле і вище 7 – лужне. Вода для купання повинна мати значення рН 7,2 – 7,6. В цих межах визначається максимальна дія хлору без побічних дій. Значення рН вище 7,6 може призвести до утворення у воді молочної каламутності (осадження кальцію, заліза, марганцю у формі гідроксидів), засмічення фільтра, зниження ефективності хлорних препаратів, запах після хлору, подразнення очей і шкірного покриву, зниження дезінфікуючого ефекту – ріст бактерій і водоростей. При значенні рН до 6,8 може відбуватись підвищення корозії металів, побліднення кольорів частин басейну та фарбування, а також подразнення очей і шкірного покриву.

#### Дезінфекція води

Дезінфекція води – це найважливіша частина утримання басейну, оскільки тільки виключення мікроорганізмів забезпечить гігієнічно безпечну та чисту воду. Вміст хлору вимірюємо 1 раз на тиждень, при великій експлуатації та в спекотний період часу частіше. Ідеальний вміст хлору дорівнює 0,5 мг/л. Перед вимірюванням вмісту хлору перевірте і у разі необхідності відрегулюйте значення рН. При постійній експлуатації користуємось повільно розчинними таблетками або гранулятом. Використання стабілізатора хлору може знизити споживання хлорних препаратів. При екстремальних умовах експлуатації басейну (високі температури, велике навантаження басейну купальниками тощо) або якщо вода має нестандартну якість (фарбування, запах тощо), то ми рекомендуємо застосувати шокую дезінфекцію.

#### Профілактика утворення водоростей

Водорості проявляються як слизькі, пофарбовані в різний колір нашарування на стінах і на дні басейну і є живильним ґрунтом для бактерій. Загроза утворення водоростей виникає при великих температурах, які тривають кілька днів, частих дощак і бурях. Спори водоростей приносяться в басейн вітром і пилом і розвиваються під дією ультрафіолетового випромінювання та теплої води. Регулярні профілактичні дози препарату від водоростей – це найкращий і найпростіший спосіб попередження утворення водоростей. Дуже часто від водоростей використовується мідний купорос (сульфат міді), але він належить до числа отрут. Його використання не можна рекомендувати, в першу чергу, з медичних причин, оскільки він впливає на картину крові. До додаткової діяльності відноситься флокуляція, очищення басейну тощо.

#### Флокуляція (освітлення, коагуляція) води

Іноді може виникнути ситуація, коли, незважаючи на те, що значення рН хлору є задовільним, відбувається помутніння води. Це помутніння викликане мікроскопічними частинками, які фільтрувальний пристрій не здатен уловити. У цьому випадку воду потрібно очистити флокуляцією, коли відбудеться утворення згустків і флокуляція та мікроскопічних частинок у великі утворення – пластівці, які можна вже басейновим пілососом висмоктати за межі самого басейну або при малому кількості профільтрувати.

#### Очищення басейну

Під час сезону на станках басейну осідають забруднення – шкірний жир і крем для засмаги, піт, пил, комахи, листя, насіння, стебла трави, забруднення з повітря та оточення басейну, виділення жорсткості води. І ці забруднення є підходящою основою для утворення водоростей та бактерій. Тому потрібно було б 1 раз на рік басейнову плівку, найкраще, навесні перед наповненням, належним чином очистити.

#### У період відпустки

Якщо влітку ви їдете у відпустку, а після повернення бажаєте знову користуватись своїм басейном без того, щоб проводили очищення і знову напускали, то перед від'їздом необхідно відрегулювати значення рН на 7,2 – 7,6 тим, що в дозатор хлору або поплавка вкласти потрібну дозу повільно розчинних хлорних таблеток і басейн закрити захисним брезентом. Далі, треба забезпечити включення фільтрувального пристрою протягом дня хоча б на 8 годин. Після повернення ми рекомендуємо, в першу чергу, ввести фільтрувальний пристрій в постійну роботу, перевірити значення рН і вміст хлору.

## ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ХІМІЧНИХ ПРЕПАРАТІВ

1. При виборі хімічних препаратів обдумайте доцільність речовини та кількість застосування.
2. Переконайтеся, що придбані засоби басейнової хімії не є небезпечними речовинами. Зберігайте ПОЗА ДОСЯГНЕННЯМ ДІТЕЙ, у холоді, у сухому та темному місці.
3. Одразу ж ознайомтеся з принципами надання першої допомоги у кожного пристрою, стежте за дотриманням правил техніки безпеки і попередженням на упаковках.
4. При застосуванні хімічних препаратів дійте відповідно до інструкцій виробника.
5. При маніпуляціях з хімічними препаратами дотримуйтесь принципів особистої гігієни. Користуйтеся гумовими рукавичками. Нарешті ретельно вимийте руки.
6. Не кладіть жодні хімічні препарати в сито для уловлювання бруду. Для застосування хлорних препаратів у формі таблеток ми рекомендуємо використовувати поплавки, спеціально для цієї мети призначений, або дозатор хлору. Якщо придбаєте поплавки, то покладіть відповідну кількість таблеток у поплавок і залиште його плавати на поверхні. Увімкненням фільтраційного пристрою ви допоможете більш швидкому розподілу хлору по всьому об'єму басейну. Після розчинення препарату замініть поплавок і покладіть його в безпечне місце. Якщо бажаєте використати басейн ще до розчинення препарату, то замініть поплавок і покладіть його на місце, де хлор не зможе спричинити жодну травму чи шкоду. Особливо ретельно бережіть його від дітей.
7. У період застосування будь-яких хімічних препаратів не користуйтеся басейном

При очищенні води за допомогою хімічних препаратів не можна надати загальні вказівки щодо дозування та режиму очищення. Ситуація кожного басейну різна в залежності від характеру басейну, відвідуваності, навколишнього середовища, кліматичних умов тощо. Дозування має керуватися фактичними виміряними значеннями. Тому є доцільно придбати комплект для вимірювання значення рН та не пов'язаного хлору. Відповідно до результатів вимірювання ми можемо точно дозувати хімічні препарати. Цим ми знижуємо небезпеку надмірного освітлення нашого організму хімічними препаратами.

### ЩО РОБИТИ, КОЛИ ...

	Причина:	Устранення:
Вода помутніла	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Надмірне утворення бактерій завдяки високій частоті використання басейну, високим температурам, великим дощам, накопиченню забруднень тощо.</li> <li>• Знижена продуктивність фільтра</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Відрегулюйте значення рН на 7,2– 7,6</li> <li>• Застосуйте шокову дезінфекцію</li> <li>• Вичистіть фільтр</li> <li>• Додайте флокулянт і безперервно фільтруйте</li> </ul>
Вода затягнута зеленню, стінки і дно слизькі	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Надмірна наявність водоростей</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Відрегулюйте значення рН на 7,2– 7,6</li> <li>• Застосуйте шокову дезінфекцію</li> <li>• Застосуйте розчин від водоростей, безперервно фільтруйте</li> </ul>
Вода коричнева	<ul style="list-style-type: none"> <li>• У воді велика концентрація заліза або марганцю</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Відрегулюйте значення рН на 7,2– 7,6</li> <li>• Застосуйте шокову дезінфекцію</li> <li>• Застосуйте флокулянт, безперервно фільтруйте</li> </ul>
Сильний неприємний запах хлору	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Високе значення рН</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Відрегулюйте значення рН на 7,2– 7,6</li> <li>• Перевірте або відрегулюйте <b>вміст хлору</b></li> </ul>
Роздратування очей або шкіри покриву	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Погане значення рН</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Відрегулюйте значення рН на 7,2– 7,6</li> <li>•</li> </ul>